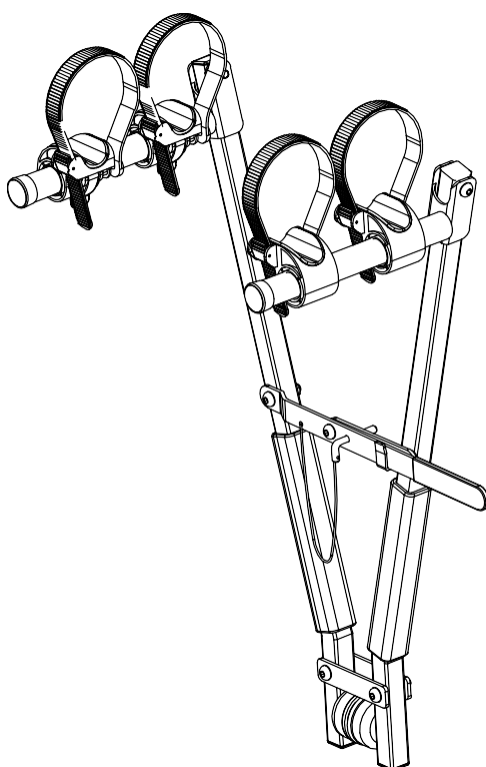




POLKUPYÖRÄN KULJETUSTELINE 10824



KÄYTTÖOHJE

**TÄRKEÄÄ: SÄILYTÄ KÄYTTÖOHJE TULEVAISUUDEN VARALTA. LUE OHJE
HUOLELLISESTI**

Tekniset tiedot

Tuote: Polkupyörän kuljetusteline

Tuotenumero: 10824

Materiaali: Teräs ja vahvistettu nailon

Kiinnitystapa: EU standardin mukainen 50 mm vetokoukku

Enimmäiskapasiteetti: 34kg (17kg/pyörä)

Maksimi pyörämäärä: 2kpl

Maksimi ajonopeus: 120km/h

Kokoon taitetut mitat: 770mm x 190mm x 110mm

Tuotteen oma paino: 5,9 kg

Tämä pyöräteline on suunniteltu kiinnitettäväksi turvallisesti eurooppalaiseen 50 mm:n vetokuulaan. Ajoneuvojen rakenteiden ja teknisten tietojen vaihtelevuuden vuoksi emme kuitenkaan voi taata yleistä yhteensopivuutta.

Varmista, että ajoneuvon vetokoukku on hyvässä kunnossa. Sinun vastuullasi on varmistaa, että kantolaite on kiinnitetty turvallisesti ja tukevasti ja että se pitää polkupyörät vakaasti paikallaan.

Teline on tarkoitettu käytettäväksi henkilöautoissa, kuorma-autoissa ja maastoautoissa, joissa on yhteensopiva vetokoukku ja riittävä kantavuus.

Väärä käyttö tai asennus voi vahingoittaa polkupyörää, käyttäjää, ajoneuvoa tai ympäröivää omaisuutta.

TURVALLISUUSOHJEET

LUE JA YMMÄRRÄ KAIKKI OHJEET ENNEN KOKOAMISTA JA KÄYTTÖÄ!

1. Käytä laitetta vain tämän käyttöohjeen turvallisuusohjeiden mukaisesti. Huolimattomuus tai käyttäjän virhe voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin tai omaisuusvahinkoihin. Noudata kaikkia turvallisuusmääräyksiä, asennusohjeita ja käyttöohjeita. Kaikkien käyttäjien on oltava tietoisia mahdollisista vaaroista ja perehtyneitä tähän käyttöohjeeseen.
2. Pyörätelineen oikea kiinnitys ajoneuvoon on erittäin tärkeää. Virheellinen asennus voi aiheuttaa onnettomuuden, joka voi johtaa vakaviin vammoihin tai kuolemaan. Sinulla on lakisääteinen velvollisuus varmistaa, että teline ja lisävarusteet on kiinnitetty turvallisesti.

3. Tarkista teline ennen jokaista käyttökertaa. Tarkista säännöllisesti kiinnikkeet, laitteen toimivuus ja vaurioituneet tai rikkoutuneet osat. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet hihnat välittömästi. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.

4. Jos et ymmärrä ohjeita täysin tai sinulla ei ole mekaanista kokemusta, anna ammattilaisen asentaa teline.

5. ÄLÄ ylitä nimelliskapasiteettia (max. 40 kg).

6. JAA KUORMA TASAISESTI TELINEESEEN.

7. Käytä telinettä vain tasaisella, vaakasuoralla tien pinnalla. Vältä jyrkkiä nousuja.

8. **ÄLÄ KOSKAAN** tuki ajoneuvon pakoputkea. Pidä pakoputki aina tyhjänä.

9. Sammuta ajoneuvo ja käytä käsijarrua ennen polkupyörien lastaamista tai purkamista.

10. Ole varovainen kiihdytyksen ja jarrutuksen aikana, sillä äkilliset liikkeet voivat aiheuttaa epävakautta telineessä ja pahimmassa tapauksessa telineen tippumisen.

11. Varmista, että kuljettaja ei riko paikallisia liikennesääntöjä, jotka koskevat ajoneuvon ulkonemia, rekisterikilven näkyvyyttä tai takavalojen peittämistä. Noudata kaikkia nopeusrajoituksia ja liikennesääntöjä.

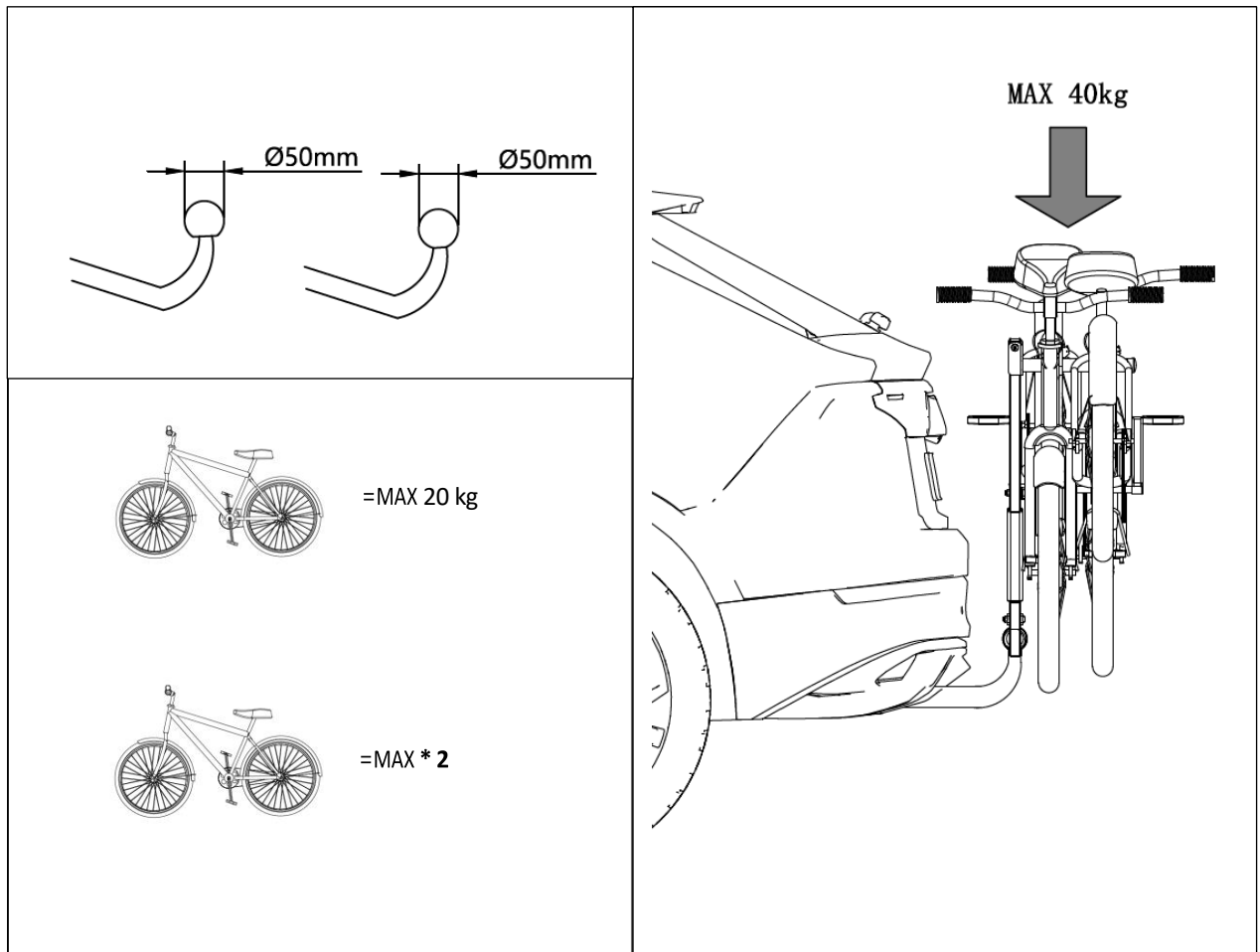
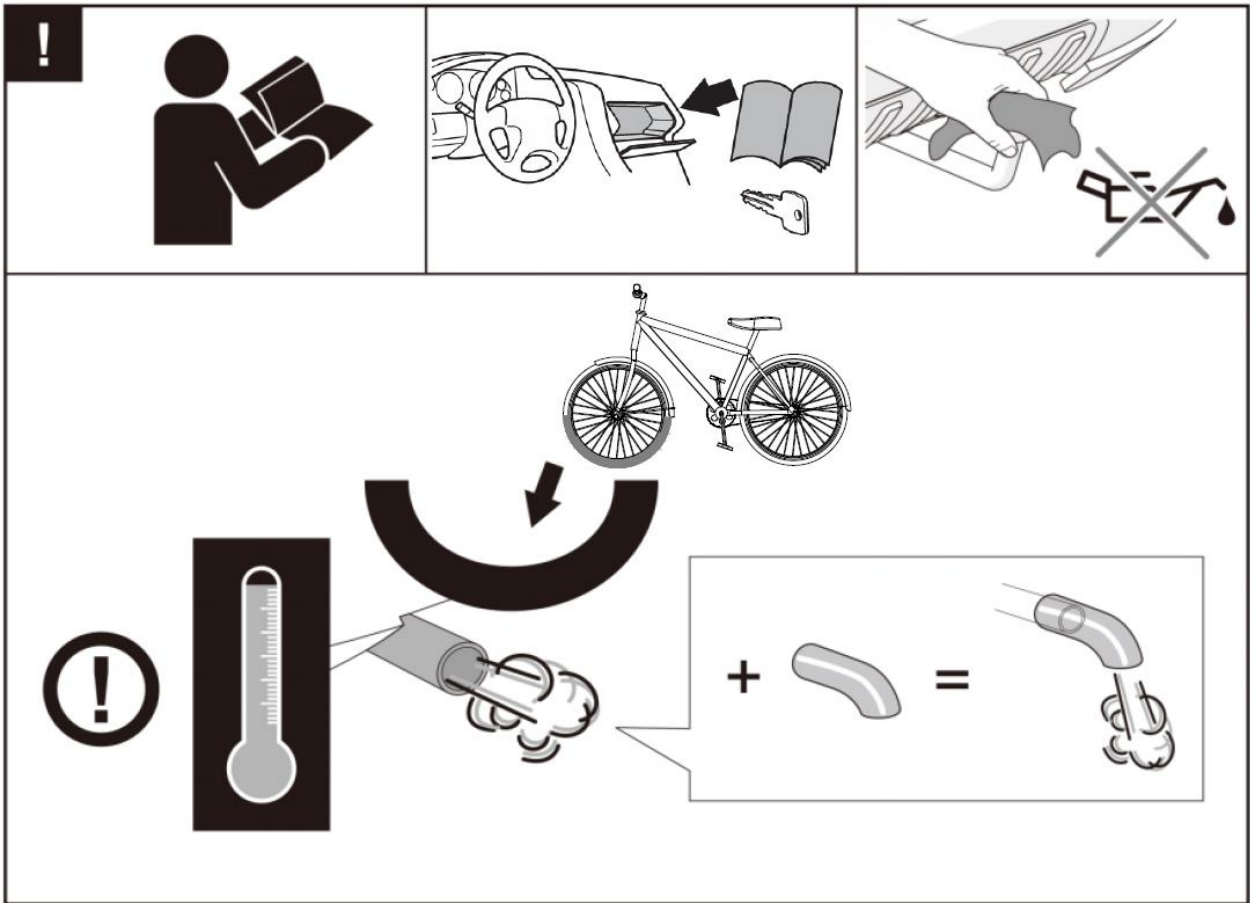
12. KÄYTÄ AINOASTAAN ALKUPERÄISIÄ OSIA JA TARVIKKEITA.

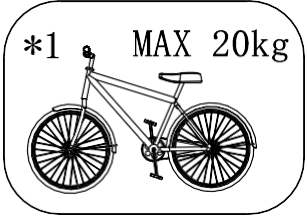
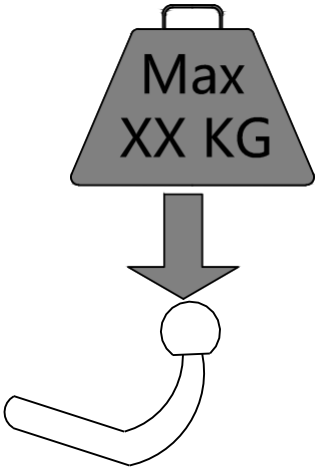
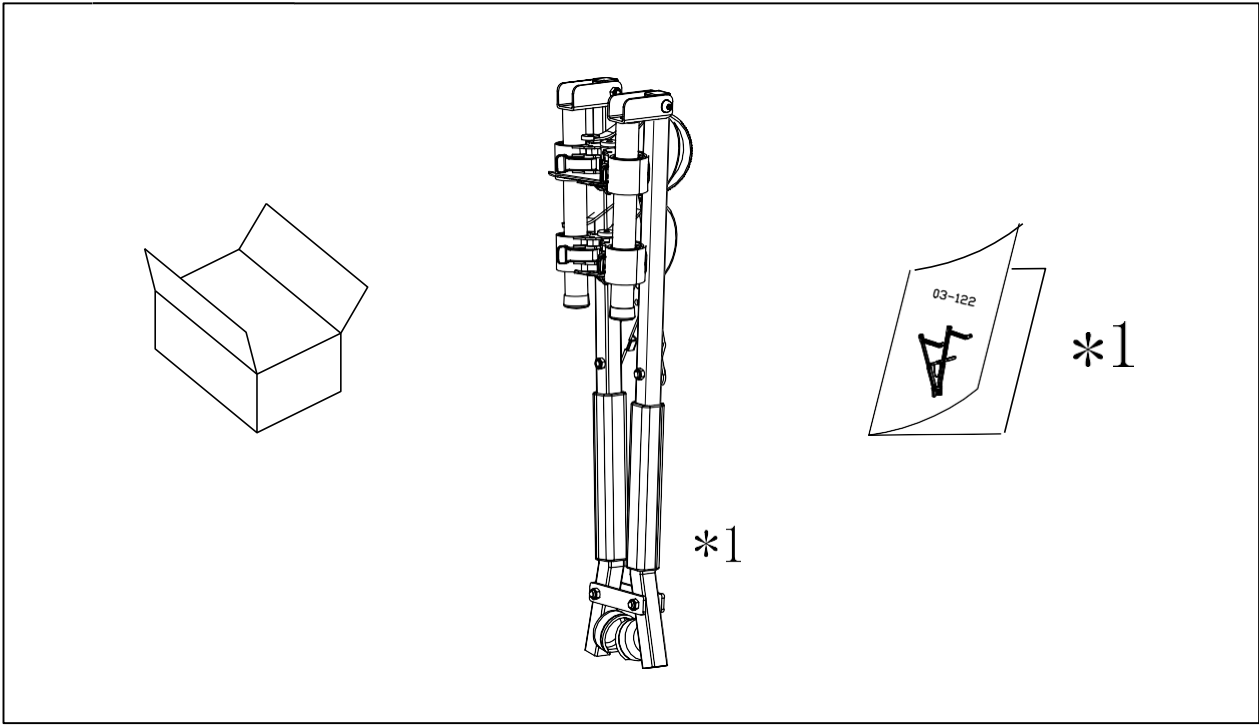
Luvattomat muutokset tai epätyypilliset lisävarusteet voivat aiheuttaa vaaratilanteita.

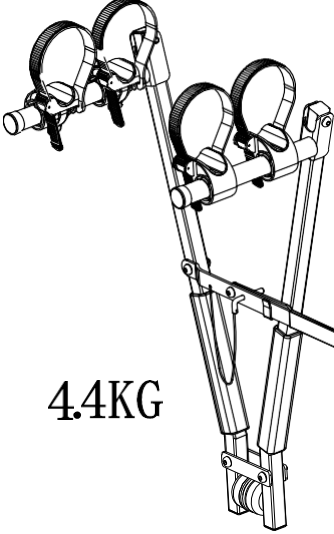
Älä muuta kuljetuslaitetta millään tavalla.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAISUUDEN VARAUKSIEN VARTEN.

Varmista, että kaikki tulevat käyttäjät lukevat ja ymmärtävät kaikki tämän käyttöohjeen turvallisuusohjeet, komponentit, asennusohjeet, varoitukset ja huomautukset.

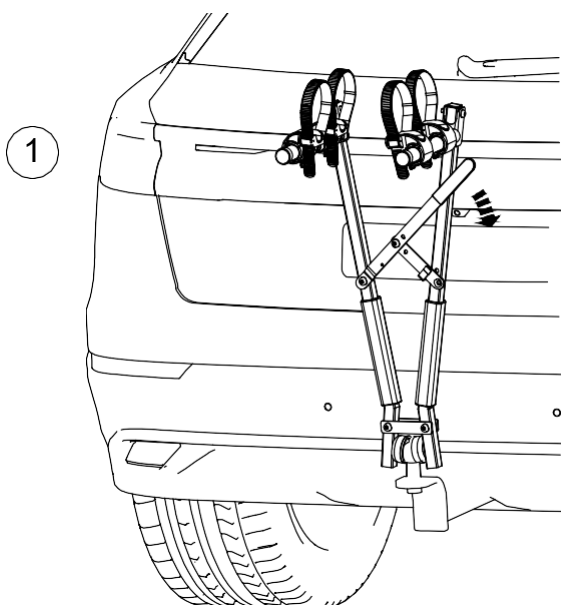




40KG	 4.4KG	Max 35.6KG
50KG		Max 40KG
60KG		Max 40KG
70KG		Max 40KG
80KG		Max 40KG
90KG		Max 40KG

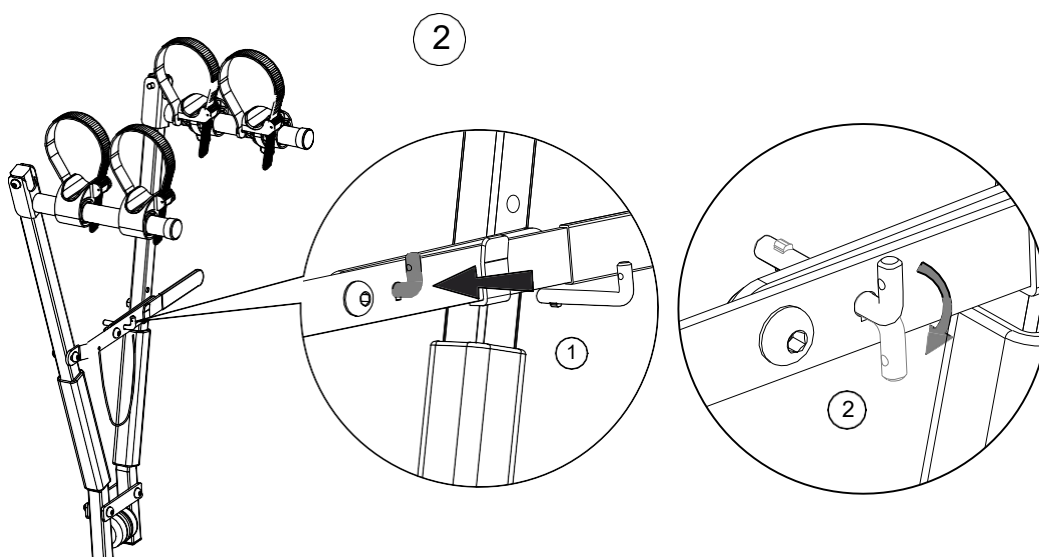
VAIHE 1

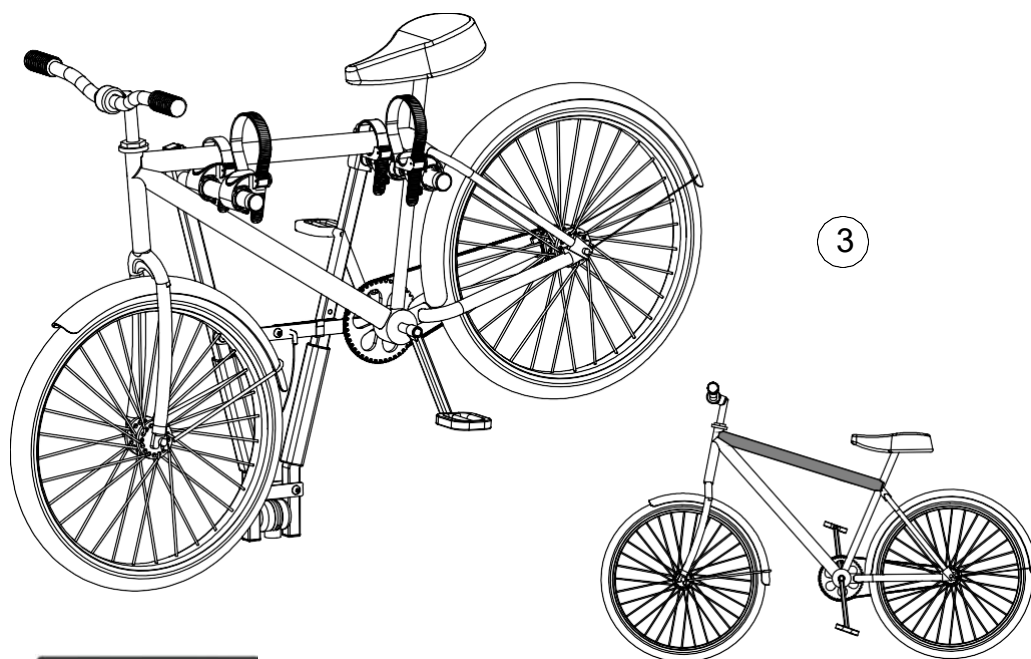
Kun olet asentanut telineen vetokuulaan, pidä kiinni sivussa olevasta kahvasta ja paina sitä voimakkaasti alaspäin.



VAIHE 2

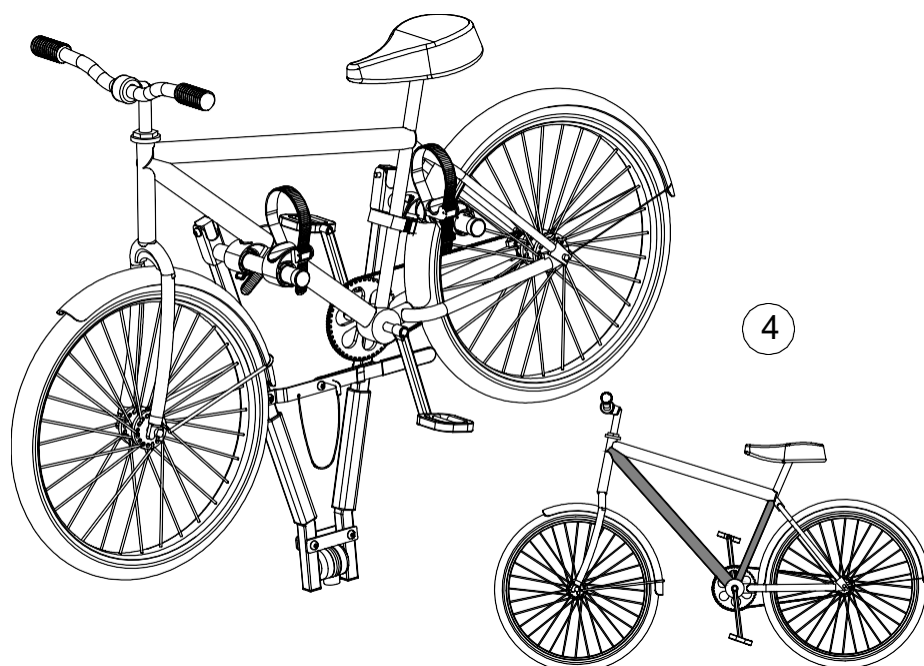
Aseta kiinnitystappi keskimmäiseen reikään asennettuasi telineen paikalleen. Käännä lukitustappi paikalleen, jotta teline pysyy paikallaan eikä putoa pois.





VAIHE 3

Asenna ensimmäinen polkupyörä telineeseen.
Jos polkupyörässä on vaakaputki, kiinnitä se suoraan telineeseen.

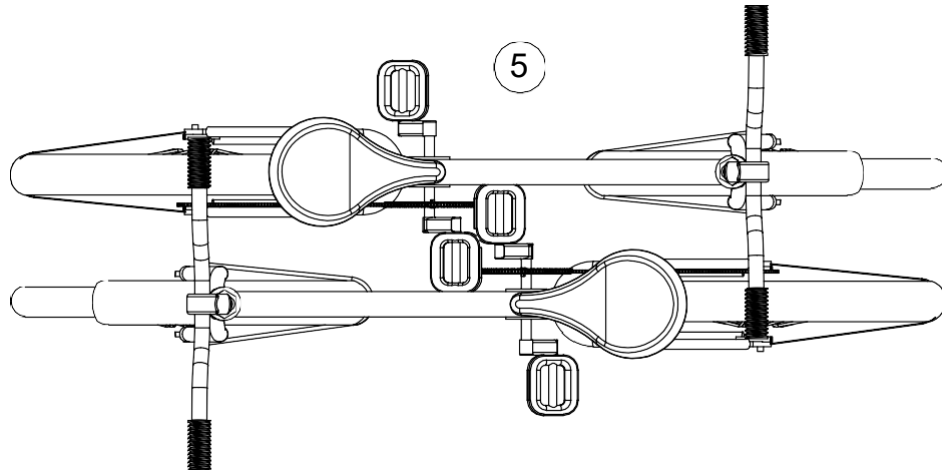


VAIHE 4

Jos polkupyörässä ei ole yläputkea, kiinnitä sen sijaan satulaputki ja alaputki.

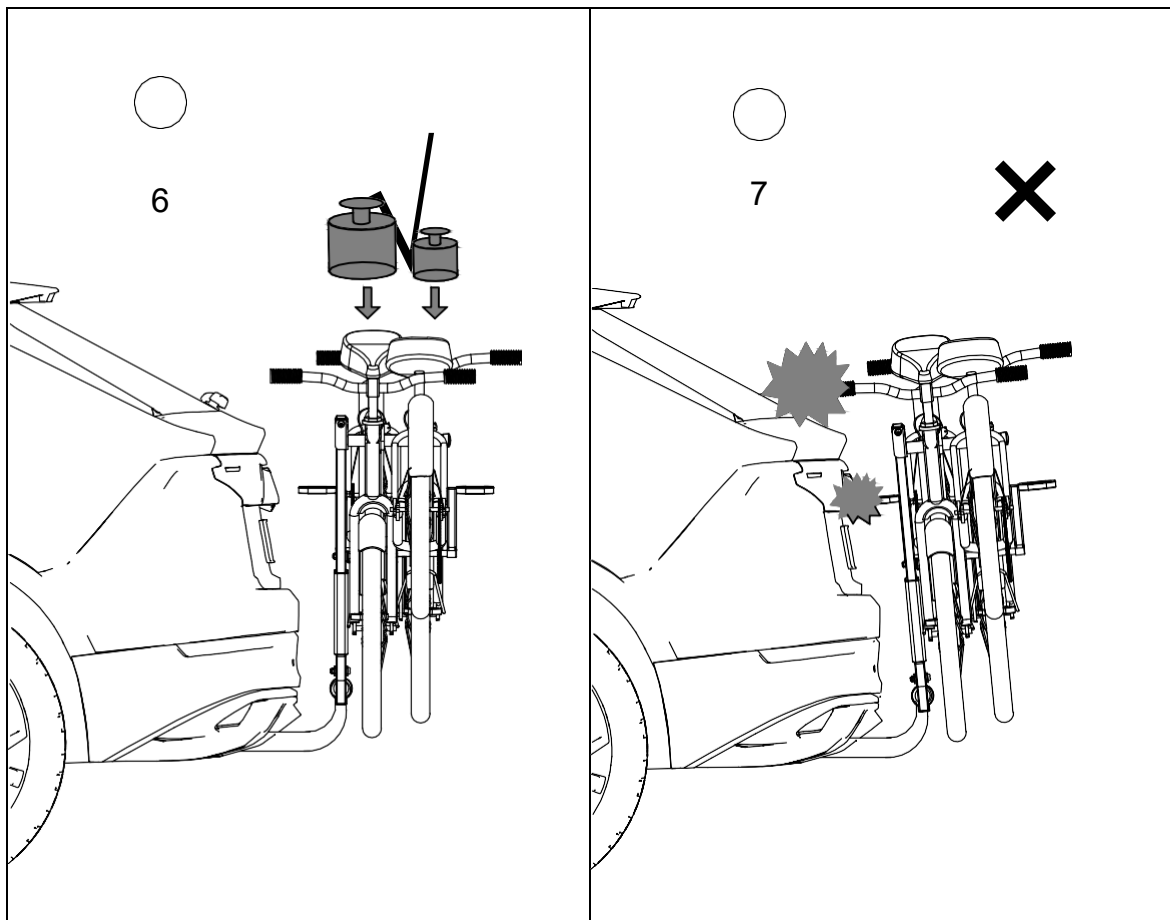
VAIHE 5

Asenna toinen polkupyörä vastakkaiseen suuntaan.



VAIHE 6

Lajittele polkupyörät painon mukaan. Asenna painavampi pyörä lähemmäksi autoa.



VAIHE 7

Jos polkupyörä osuu ajoneuvoon, tarkista, onko teline asennettu oikein. Säädä telineen kulmaa häiriön poistamiseksi.

POLKUPYÖRIEN LASTAUS

1. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että kaikki osat ovat ehjät ja että kaikki kiinnikkeet ovat tiukasti kiinni ja toimivat.
2. Ota huomioon pyörän jousitusjärjestelmä ja ole erityisen varovainen lastaamisen aikana.
3. Ole varovainen peruutettaessa. Kantolaite ulottuu ajoneuvon vakiomittojen ulkopuolelle. Säädä lähestymisanturin asetuksia, jos se on esteenä; katso ohjeet ajoneuvon käyttöohjeesta.
4. Puhdista teline käytön jälkeen hieman kostealla, hankaamattomalla liinalla.
5. Kun kuljetusvälinettä ei käytetä, säilytä se asianmukaisesti vaurioiden ja kunnan säilyttämiseksi

VAROITUS: TELINEEN ENIMMÄISPAINORAJA ON 40 KG. ÄLÄ YLITÄ SITÄ.

Käytä vain asianmukaisesti asennettua eurooppalaisen standardin mukaista 50 mm:n vetokuulaa, joka kestää kuljetuslaitteen ja polkupyörien yhteenlasketun painon. Tutustu ajoneuvon valmistajan teknisiin tietoihin ja vetokoukun kantavuuteen ennen käyttöä

Yleistä

1. Kuljetinta ja sen osia ei saa muokata millään tavalla.
2. Jos sinulla on kysyttävää kuljetustelineen toiminnasta, käytöstä ja rajoituksista, ota yhteyttä jälleenmyyjään. Lue kaikki ohjeet ja takuutiedot huolellisesti ennen kuljetuslaitteen asentamista ja käyttöä.

Asennus

1. Varmista, että kaikki tarvittavat osat ovat mukana tarkistamalla asennusohjeet.
2. Lue huolellisesti asennusohjeet ja mukana toimitetut suositukset ja noudata niitä. Asenna yksikkö oikeassa järjestyksessä noudattamalla annettuja ohjeita.
3. Älä yritä asentaa telinettä muulla tavalla kuin asennusohjeissa on esitetty.

Kuormitus

1. Älä ylitä kuljetuslaitteen asennusohjeissa määritettyä enimmäiskuormitusta. Lisäksi suosittelemme aina noudattamaan ajoneuvon enimmäiskuormitusta asennusohjeissa määritetyn kuormituksen sijaan. Noudata alempaa suositeltua enimmäiskuormitusta ja varmista, että sitä ei ylitetä.
2. Asennusohjeissa määritelty enimmäiskuorma koskee sekä liikkuvia että pysäköityjä ajoneuvoja.
3. Kiinnitä kuorma huolellisesti äläkä käytä joustavia kiinnityskuminauhoja.
4. Tarkista ja älä ylitä asennusohjeissa määriteltyä pyörän enimmäispainoa.
5. Kun lastaat polkupyöriä kuljetuslaitteeseen, aseta suurimmat ja painavimmat polkupyörät lähimpänä autoa ja pienemmät ja kevyemmät polkupyörät niiden jälkeen.

6. Teline on suunniteltu vain tavallisten polkupyörän runkojen kuljettamiseen. Tandem-polkupyöriä ei saa kuljettaa telineellä. Tarkista aina asennusohjeissa ilmoitettu polkupyörän rungon enimmäiskoko (halkaisija) ja älä ylitä sitä.
7. Jos pyörässä on hiilikuituinen runko tai haarukka, tarkista pyörän valmistajalta tai jälleenmyyjältä, voiko kuljetinta käyttää.
8. Suosittelemme käyttämään pyöränrungon sovitinta takakiinnitteisissä kuljetuslaitteissa, kuten vetokoukkuun kiinnitetyissä ja takaluukkuun kiinnitetyissä kuljetuslaitteissa.
9. Hiilikuituisten runkojen tai haarukoiden vaurioittamista kuljetustelineen asennuksen ja/tai käytön aikana.
10. Poista ennen kuljetusta pyöristä kaikki helposti irrotettavat osat, kuten lastenistuimet, korit, lukot (elleivät ne ole kiinteästi asennettuja) ja ilmapumput. Nämä osat voivat irrota kuljetuksen aikana lisääntyneen ilmanvastuksen ja tärinän vuoksi, mikä voi vaarantaa muita tienkäyttäjiä.
11. Jos ajoneuvossa on automaattinen tavaratilan tai takaluukun avaustoiminto, poista tämä toiminto käytöstä ja avaa tavaratila manuaalisesti, kun takana oleva kantolaite on asennettu, jotta ajoneuvo ja/tai kantolaite eivät vahingoitu.
12. Varusta tarvittaessa kuorma asianmukaisilla valoilla ja varoitusmerkeillä paikallisten lakien mukaisesti.
13. Säilytä kiinnitys- ja turvallisuusohjeet sekä tarvittaessa EY-tyyppihyväksyntä ajoneuvossa, johon kantolaite on asennettu.
14. Ei tarkoitettu tandempyörien tai makuupyörien kuljettamiseen.
15. Älä asenna kantajaa perävaunuun tai muuhun hinattavaan ajoneuvoon.

Ajokäyttäytyminen ja määräykset

1. Asenna tarvittaessa kuormaan paikallisten lakien mukaiset asianmukaiset valot ja varoitusmerkit.
2. Ajoneuvon kuljettaja on yksin vastuussa siitä, että kuljetuslaite on moitteettomassa kunnossa ja että kuljetuslaite ja kuorma on kiinnitetty turvallisesti, vaikka ne olisi asentanut kolmas osapuoli.
3. Aja lyhyen matkan (50 km) ja tarkista säännöllisin väliajoin, että kuljetusteline on kiinnitetty turvallisesti joka kerta, kun sitä käytetään. Jos huomaat epätavallista melua, kuorman ja/tai kuljetustelineen liikettä, ajoneuvon poikkeavaa käyttäytymistä tai muita epätavallisia olosuhteita, pysähdy ja tarkista, että kuljetusteline ja kuorma on kiinnitetty oikein asennusohjeiden mukaisesti.
4. Telineen asentaminen voi lisätä ajoneuvon kokonaispituutta ja/tai -korkeutta. Polkupyörät voivat lisätä ajoneuvon kokonaisleveyttä ja -korkeutta. Ole varovainen peruutettaessa ja muista ottaa huomioon ajoneuvon suuremmat mitat.
5. Vaihda välittömästi kaikki vaurioituneet tai kuluneet osat. Kiristä kuljetuksen aikana kaikki vivut, pultit ja/tai mutterit asennusohjeiden mukaisesti.
6. Lukolla varustetut kantolaitteet on aina pidettävä lukittuina. Poista avaimet ja säilytä ne ajoneuvon sisällä kuljetuksen aikana.
7. Huomaa, että kantolaitteen läsnäolo voi muuttaa ajoneuvon ajo-ominaisuuksia, jarrutuskäyttäytymistä (myös kaarteissa) ja alttiutta sivutuulille.
8. Telineen mallista riippuen auton takavalot voivat olla peitossa. Jos tarpeen ja jos telineessä ei ole integroituja takavalvoja, kiinnitä ulkoinen valopaneeli.
9. Paikallisten lakien mukaan saatetaan vaatia lisärekisterikilpi. Kiinnitä se kuljetuslaitteen sopivaan kohtaan.
10. Säädä ajoneuvon nopeus kuljetettavan kuorman ja ajankohtaisten ajo-olosuhteiden, kuten tien tyyppin, tien laadun, tuuliolosuhteiden, liikenteen tiheyden ja voimassa olevien nopeusrajoitusten mukaan. Nopeus ei saa missään olosuhteissa ylittää 120 km/h. Noudata aina voimassa olevia nopeusrajoituksia ja liikennesääntöjä.

11. Aja hitaasti hidastustyösyiden yli, enintään 10 km/h nopeudella.
12. Huomaa, että kuljetuksen aikana voi esiintyä tuulimelua, joka voi vaihdella ajoneuvon ja kuorman mukaan.
13. Polttoainetalouden, ympäristövaikutusten ja muiden tienkäyttäjien turvallisuuden vuoksi poista kuljetusalusta ajoneuvosta, kun sitä ei käytetä.

Huolto

1. Puhdista kuljetusteline säännöllisesti lämpimällä vedellä tai autoshampoolla, erityisesti sen jälkeen, kun olet käyttänyt sitä rannikkoalueilla (suolaveden vaikutuksen vuoksi) tai aikana, jolloin teille levitetään suolaa (talvella).
2. Poista kuljetusteline ennen autopesulaan menoa.
3. Säilytä kantolaitte kuivassa paikassa, kun se on irrotettu ajoneuvosta. Varmista, että kaikki kantolaitteen osat on säilytetty turvallisesti. Puhdista ja huolla kantolaitte mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti.
4. Kun vaihdat kantolaitteen kadonneita tai kuluneita osia, käytä vain alkuperäisiä varaosia. Varaosia voi ostaa valtuutetulta jälleenmyyjältä tai valmistajalta.
5. Kun teet tilauksen tai kysyt varaosia, ilmoita asiaankuuluvat tuotetiedot ja sarjanumero, jotta prosessi sujuu nopeasti ja välttämään tarpeettomilta viivästyksiltä.
6. Kadonneiden tai viallisten avainten korvaamisen helpottamiseksi merkitse muistiin lukon ja avaimen numero, jotka löytyvät avaimestasi.
7. Tarkista kumihihnat kulumisen varalta ja vaihda ne, jos ne ovat kuluneet. Tarkista kumihihnat säännöllisesti ja vaihda ne, jos niissä on kulumisen tai vaurioiden merkkejä.
8. Tarkista kantolaitteesta korroosion tai ruosteen merkkejä. Jos korroosiota on, puhdista ja käsittele vaurioituneet alueet estääksesi lisävahingot.
9. Tarkista kantolaitteen kiinnityskohdat ja liitännät säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat tukevat ja hyvässä kunnossa. Kiristä löysät ruuvit tai pultit tarvittaessa.
10. Tarkista kantolaitteen lukkojen ja turvalaitteiden kunto. Varmista, että ne toimivat oikein ja lukitsevat kantolaitteen turvallisesti paikoilleen.
11. Tarkista kuljetusalustan kuormitusta kantavat osat, kuten tangot tai kiskot, mahdollisten muodonmuutosten tai rakenteellisten vaurioiden varalta.
12. Jos kuljetusalustassa on säädettäviä osia, kuten teleskooppitangot tai säädettävät kehykset, varmista, että ne on säädetty oikein ja lukittu paikoilleen ennen jokaista käyttökertaa.
13. Säilytä käyttöohje ja takuutiedot turvallisessa paikassa, josta ne ovat helposti saatavilla myöhempää tarvetta varten.

TARKASTUSLISTA ENNEN AJOON LÄHTÖÄ

- ◆ Ovatko vetokoukku ja vetokoukun kiinnityskohta kunnossa?
- ◆ Onko jousikuormitteinen vetokoukun tappi täysin paikoillaan vetokoukun kiinnitystapin reiässä?
- ◆ Onko vetokoukun pylväs kunnolla kiristetty vetokoukun kiinnityskohdassa?
- ◆ Onko vetokoukun lukitusvipu lukittu ja kiinnitetty, kuten riippulukon kuvake osoittaa?
- ◆ Ovatko kiinnityshihnat kunnossa ja kunnolla kiinnitettyinä pyöriin?
- ◆ Ovatko rampin osat kiinnitetty tukevasti kuljetuslaitteeseen?
- ◆ Ovatko runkokiinnikkeet kiinnitetty tukevasti polkupyöriin ja pystytukeen? Jos polkupyöriä ei ole tai on vain yksi polkupyörä, ovatko vapaat runkokiinnikkeet kiinnitetty tarranauhalla pystytukeen?
- ◆ Ovatko kuljetusalustat vaakasuorassa ja kiinnitetty päärunkoon tapilla?
- ◆ Onko kääntöpedaalin lukko käännetty alas ja kiinnitetty?
- ◆ Ovatko kaikki polkupyörien irtonaiset ja irrotettavat osat kiinnitetty kuljetusta varten?
- ◆ Ovatko kaikki varkaudenestokahvat lukittuina?
- ◆ Onko rekisterikilpi asennettu pidikkeeseen ja selvästi näkyvissä?

Hävittäminen ja kierrätys

Laite toimitetaan pakkauksessa kuljetusvaurioiden estämiseksi. Pakkaus on raaka-ainetta ja voidaan siksi käyttää uudelleen tai palauttaa raaka-aineiden kierrätykseen.

Laite ja sen lisäosat on tehty erilaisista materiaaleista, kuten metallista ja muovista.

Vialliset osat tulee hävittää ongelmajätteenä. Pyydä neuvoa jälleenmyyjältä tai paikallisesta jätehuoltoyrityksestä.

Takuu

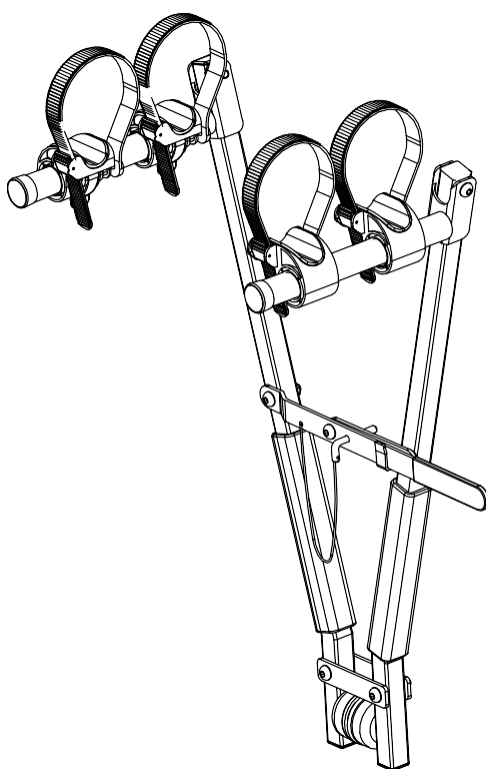
Tuotteen takuu on voimassa yhden vuoden ostopäivästä.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei ole voimassa, jos tuotetta käytetään muuhun kuin sen alkuperäiseen tarkoitukseen tai jos sitä käytetään kaupalliseen, ammatilliseen tai vuokrauskäyttöön. Takuu ei kata luonnonolosuhteiden aiheuttamia vahinkoja, normaalia kulumista, väärinkäytön aiheuttamia vaurioita tai virheellisestä säilytyksestä johtuvia vaurioita. Takuuasioissa ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland



CYKELTRANSPORTHÅLLARE 10824



INSTRUKTIONER

**VIKTIGT: SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS. LÄS DEM
NOGGRANT**

Teknisk

Produkt: Cykelhållare

Produktnummer: 10824

Material: Stål och förstärkt nylon

Monteringsmetod: 50 mm dragkrok enligt EU-standard

Maximal kapacitet: 34 kg (17 kg/cykel)

Maximalt antal cyklar: 2

Maximal körhastighet: 120 km/h

Mått i hopfällt läge: 770 mm x 190 mm x 110 mm

Produktvikt: 5,9 kg

Denna cykelhållare är utformad för att fästas säkert på en europeisk 50 mm dragkula. På grund av variationer i fordonskonstruktioner och tekniska specifikationer kan vi dock inte garantera universell kompatibilitet. Se till att dragkroken på ditt fordon är i gott skick. Det är ditt ansvar att se till att cykelhållaren är säkert och stadigt fastsatt och att den håller cyklarna på plats.

Stativet är avsett för användning på personbilar, lastbilar och SUV:ar med kompatibel dragkrok och tillräcklig lastkapacitet.

Felaktig användning eller installation kan skada cykeln, användaren, fordonet eller omgivande egendom.

SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS OCH FÖRSTÅ ALLA INSTRUKTIONER INNAN MONTERING OCH ANVÄNDNING!

1. Använd endast enheten i enlighet med säkerhetsinstruktionerna i denna bruksanvisning. Slarv eller felaktig användning kan leda till allvarliga personskador eller materiella skador. Följ alla säkerhetsföreskrifter, installationsanvisningar och bruksanvisningar. Alla användare måste vara medvetna om de potentiella riskerna och vara bekanta med denna bruksanvisning.
2. Det är extremt viktigt att cykelstället är korrekt monterat på fordonet. Felaktig installation kan orsaka en olycka, vilket kan leda till allvarliga skador eller dödsfall. Du har en laglig skyldighet att se till att stället och tillbehören är ordentligt fastsatta.

3. Kontrollera cykelstället före varje användning. Kontrollera regelbundet fästdont, anordningfunktionalitet och skadade eller trasiga delar. Byt ut slitna eller skadade remmar omedelbart. Använd inte om det är skadat.

4. Om du inte förstår instruktionerna fullt ut eller inte har mekanisk erfarenhet, låt en fackman montera cykelstället.

5. **Överskrid INTE den angivna kapaciteten (max. 40 kg).**

6. **FÖRDEL LASTEN JÄMNAT PÅ BAGAGESTÄLLET.**

7. Använd endast takräcket på en plan, jämn vägbana. Undvik branta lutningar.

8. Stöd **ALDRIG** fordonets avgasrör. Håll alltid avgasröret tomt.

9. Stäng av fordonet och dra åt parkeringsbromsen innan du lastar eller lossar cyklar.

10. Var försiktig när du accelererar och bromsar, eftersom plötsliga rörelser kan orsaka instabilitet i cykelstället och i värsta fall få det att välta.

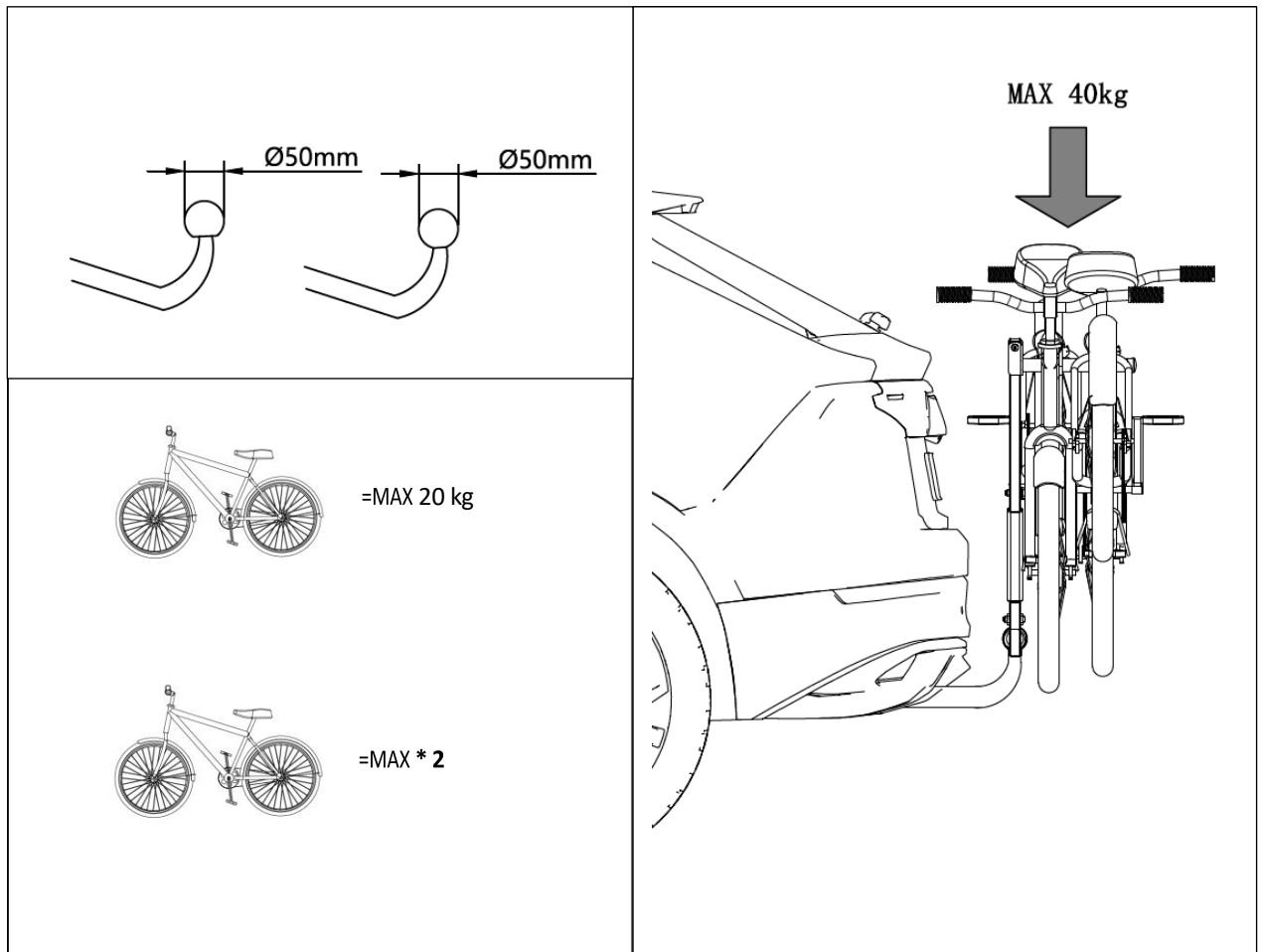
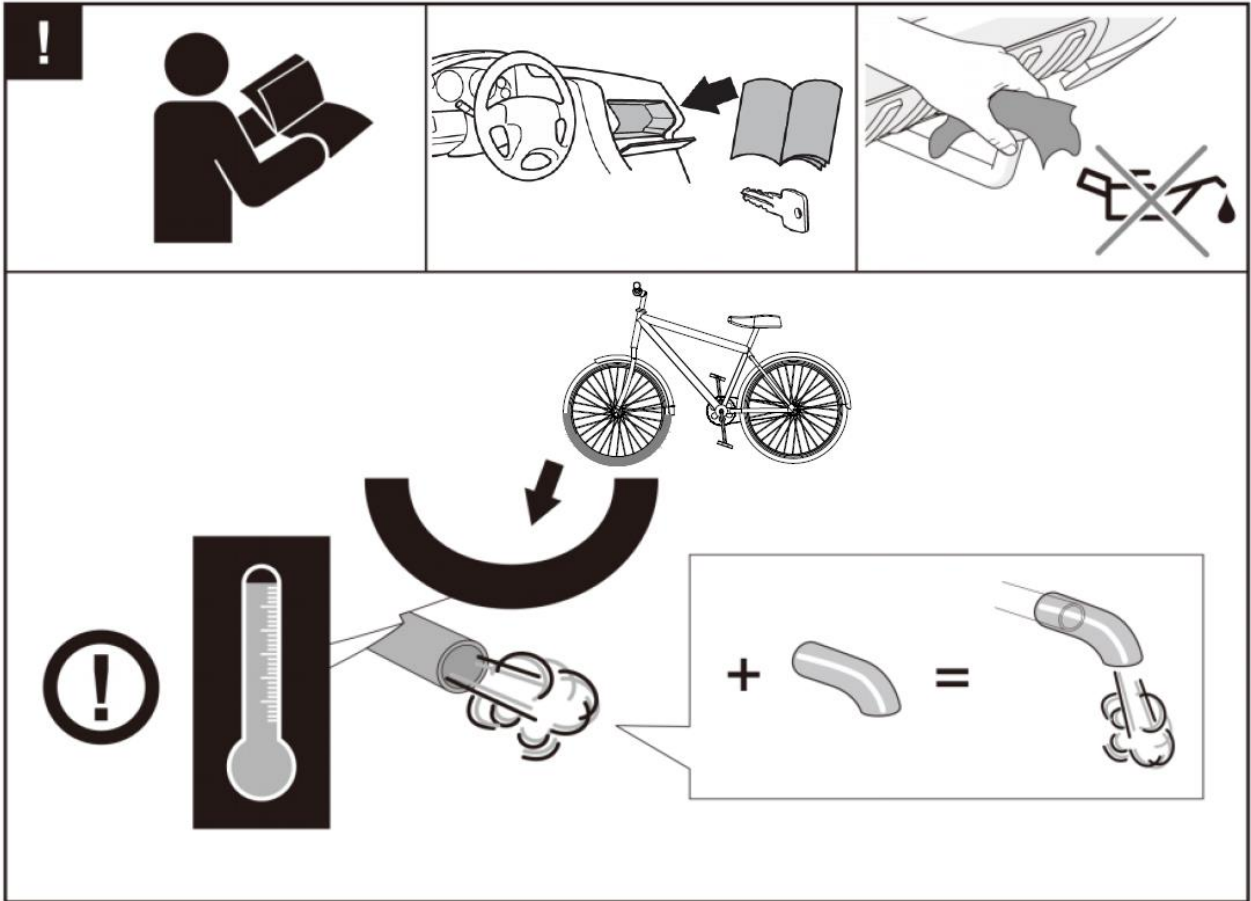
11. Se till att föraren inte bryter mot lokala trafikregler avseende fordonets utskjutande delar, synlighet av registreringsskyltar eller täckning av bakljus. Följ alla hastighetsbegränsningar och trafikregler.

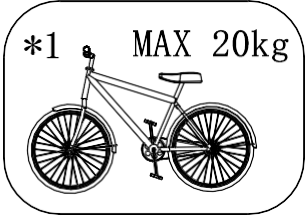
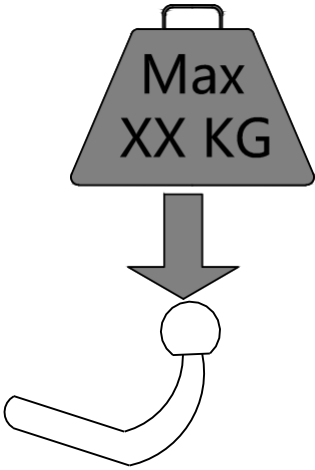
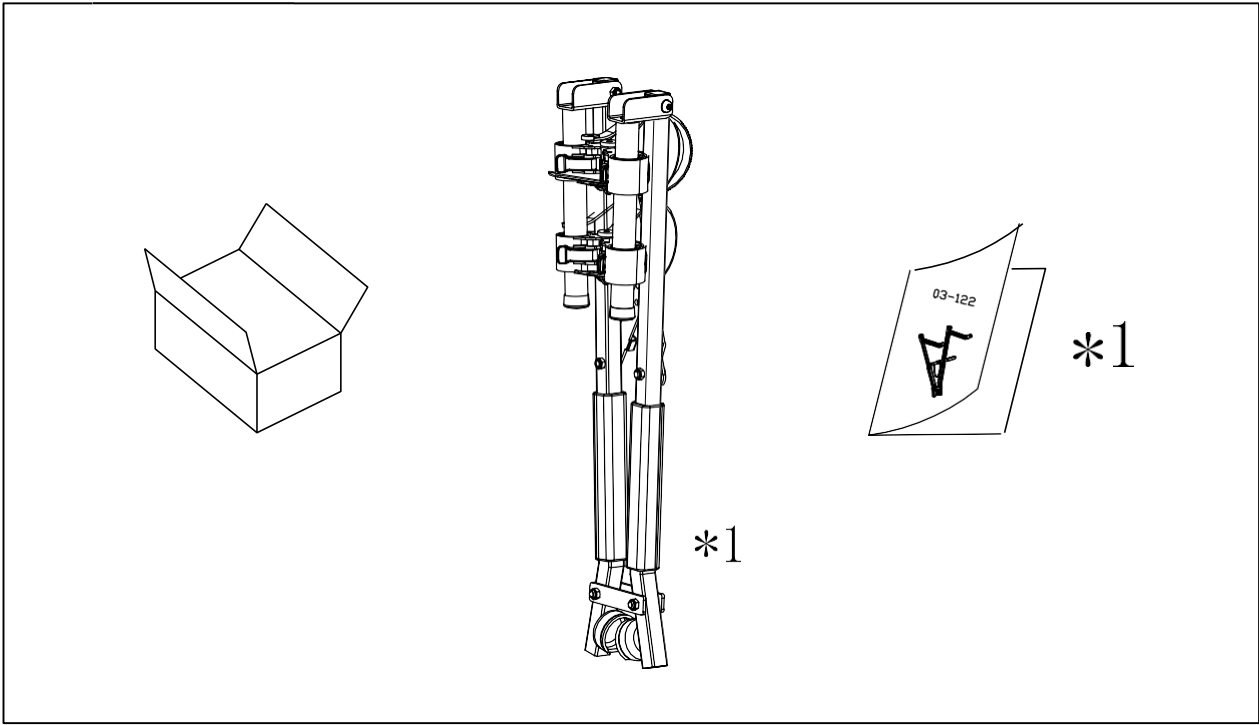
12. **ANVÄND ENDAST ORIGINALDELAR OCH ORIGINALTILLBEHÖR.**

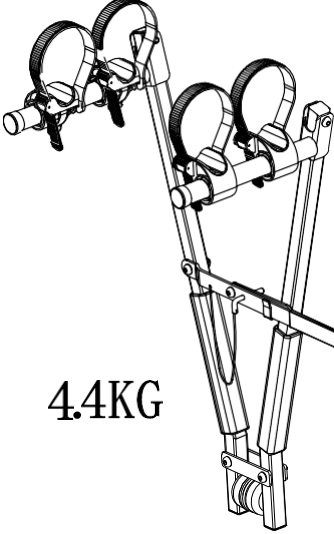
Obehöriga modifieringar eller icke-standardtillbehör kan orsaka farliga situationer. Modifiera inte transportanordningen på något sätt.

BEVARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Se till att alla framtida användare läser och förstår alla säkerhetsinstruktioner, komponenter, installationsinstruktioner, varningar och anmärkningar i denna handbok.

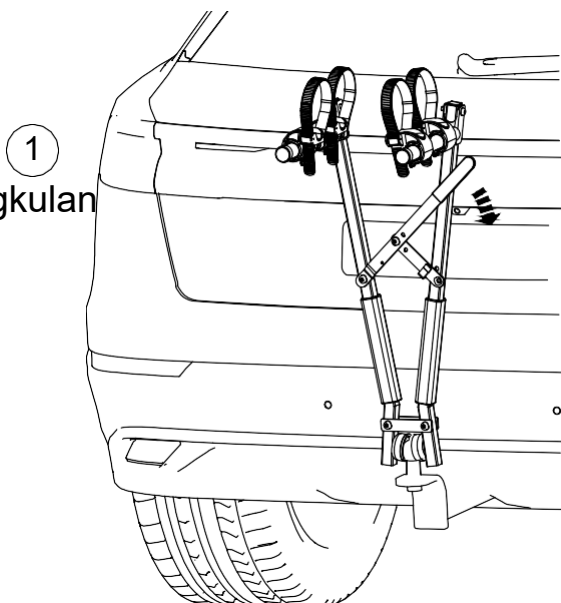




40KG	 4.4KG	Max 35.6KG
50KG		Max 40KG
60KG		Max 40KG
70KG		Max 40KG
80KG		Max 40KG
90KG		Max 40KG

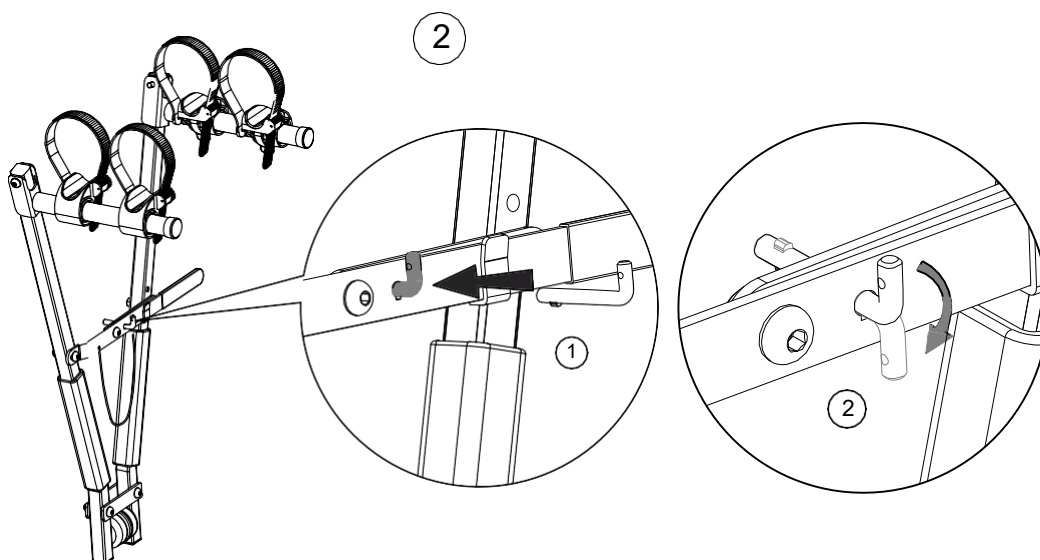
STEG 1

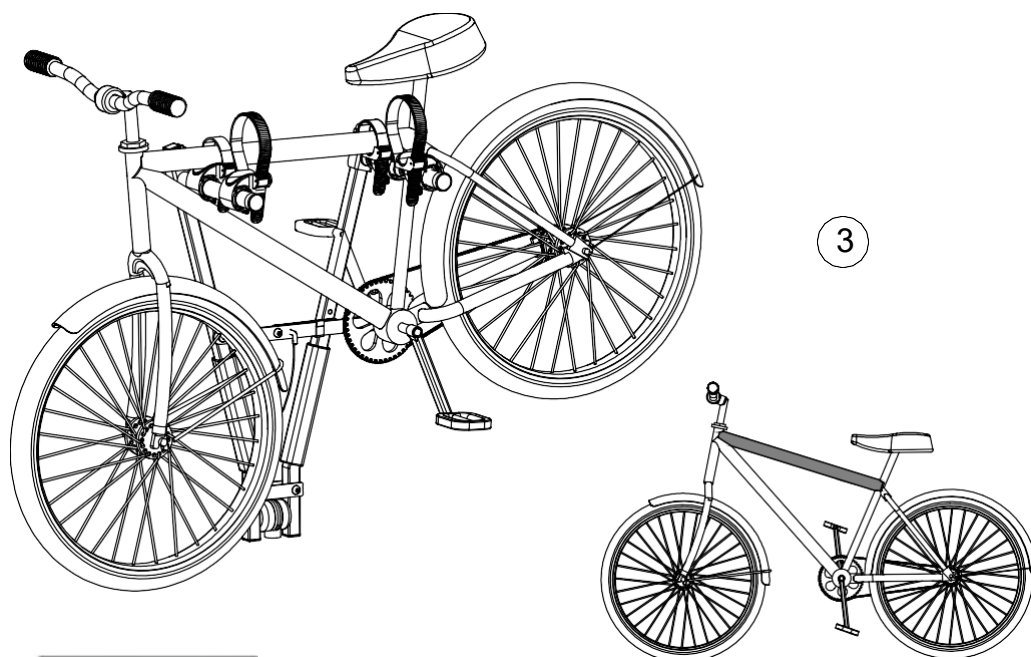
När du har monterat stället på dragkulan håller du i handtaget på sidan och trycker ned det ordentligt.



STEG

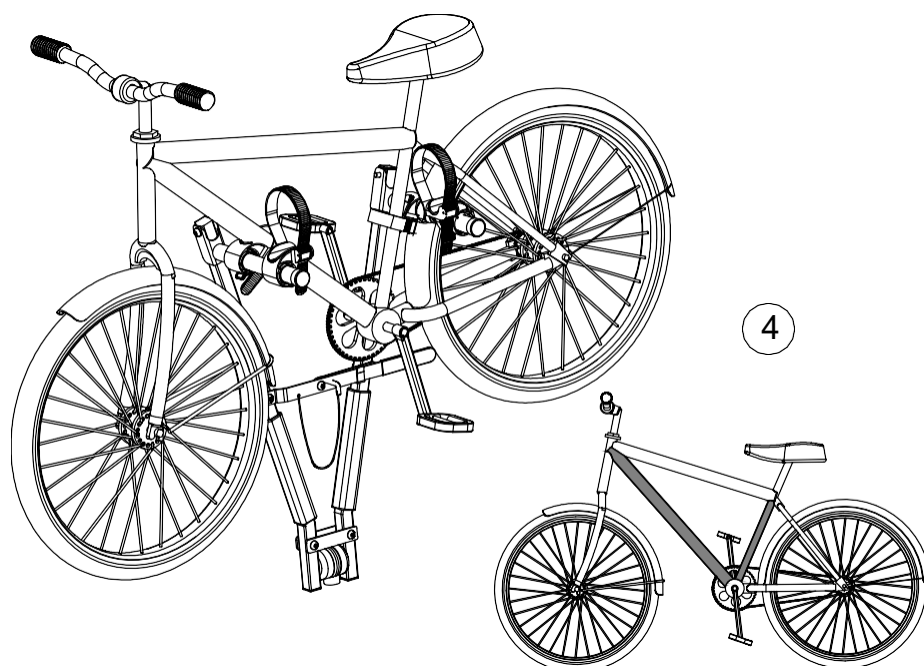
Sätt in låspinnen i det mellersta hålet efter att du har monterat stället på plats. Vrid låspinnen på plats för att hålla stället på plats och förhindra att det faller av.





STEG 3

Placera den första cykeln på cykelstället.
Om cykeln har ett horisontellt rör, fäst det direkt på stativet.

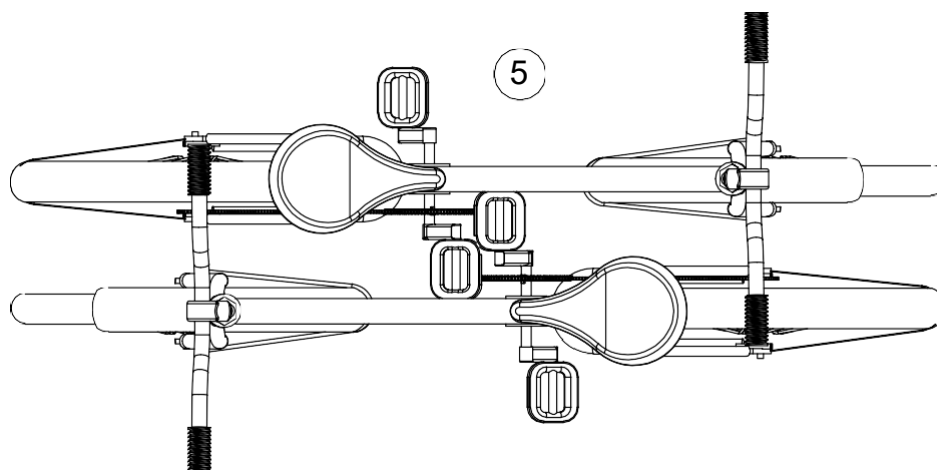


STEG

Om din cykel inte har ett överrör, fäst istället sadelröret och underröret.

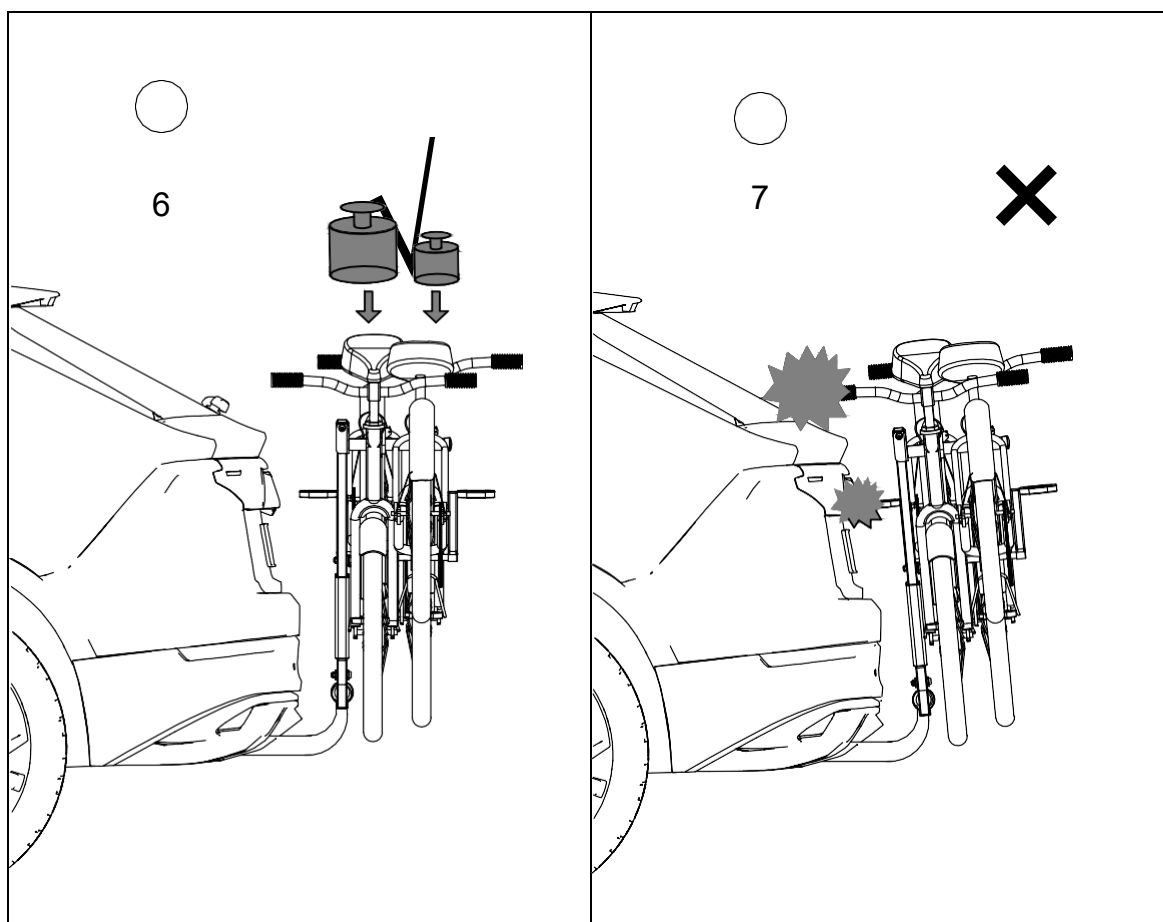
STEG

Montera den andra cykeln i motsatt riktning.



STEG

Sortera cyklarna efter vikt. Placera den tyngsta cykeln närmast bilen.



STEG

Om cykeln slår i fordonet, kontrollera att cykelstället är korrekt monterat. Justera cykelställets vinkel för att åtgärda problemet.

LASTNING AV CYKLAR

1. Kontrollera före varje användning att alla delar är intakta och att alla fästelement är åtdragna och fungerar korrekt.
2. Ta hänsyn till cykelns fjädring och var särskilt försiktig vid lastning.
3. Var försiktig när du backar. Bäraren sticker ut utanför fordonets standardmått. Justera inställningarna för närhetssensorn om den utgör ett hinder; se anvisningarna i fordonets manual.
4. Rengör cykelstället efter användning med en lätt fuktad, icke-slipande trasa.
5. När transportanordningen inte används ska den förvaras på rätt sätt för att undvika skador och bibehålla dess skick.

VARNING: MAXIMAL VIKTGRÄNS FÖR BÄRAREN ÄR 40 KG. ÖVERSKRID INTE DENNA GRÄNS.

Använd endast en korrekt installerad 50 mm dragkula som uppfyller europeiska standarder och som tål den sammanlagda vikten av transportanordningen och cyklarna. Kontrollera fordonstillverkarens tekniska data och dragkrokens lastkapacitet före användning.

Allmänt

1. Transportanordningen och dess delar får inte modifieras på något sätt.
2. Om du har frågor om transportställets funktion, användning eller begränsningar, kontakta din återförsäljare. Läs alla instruktioner och garantiinformation noggrant innan du monterar och använder transportanordningen.

Montering

1. Kontrollera att alla nödvändiga delar finns med genom att läsa installationsanvisningarna.
2. Läs installationsinstruktionerna och rekommendationerna noggrant och följ dem. Installera enheten i rätt ordning enligt instruktionerna.
3. Försök inte installera transportstället på något annat sätt än det som anges i installationsinstruktionerna.

Last

1. Överskrid inte den maximala belastning som anges i installationsanvisningarna för transportanordningen. Dessutom rekommenderar vi alltid att du följer den maximala belastningen för fordonet istället för den belastning som anges i installationsanvisningarna. Följ den lägre rekommenderade maximala belastningen och se till att den inte överskrids.
2. Den maximala belastning som anges i installationsanvisningarna gäller både för fordon i rörelse och parkerade fordon.
3. Säkra lasten noggrant och använd inte elastiska fästremmar.
4. Kontrollera och överskrid inte den maximala hjulvikten som anges i installationsanvisningarna.
5. När du lastar cyklar på transportanordningen ska du placera de största och tyngsta cyklarna närmast bilen och de mindre och lättare cyklarna bakom dem.

6. Stativet är endast avsett för transport av standardcykelramar. Tandemcyklar får inte transporteras på stativet. Kontrollera alltid den maximala ramstorleken (diameter) som anges i monteringsanvisningarna och överskrid den inte.
7. Om din cykel har en ram eller gaffel av kolfiber, kontrollera med cykeltillverkaren eller återförsäljaren om bäraren kan användas.
8. Vi rekommenderar att du använder en cykelramadapter för bakmonterade cykelhållare, till exempel sådana som fästs på dragkroken eller bakluckan.
9. Skador på kolfiberramar eller gafflar under installation och/eller användning av cykelhållaren.
10. Ta bort alla lätt avtagbara delar från cykeln före transport, t.ex. barnstolar, korgar, lås (om de inte är permanent monterade) och luftpumpar. Dessa delar kan lossna under transporten på grund av ökat luftmotstånd och vibrationer, vilket kan utgöra en fara för andra trafikanter.
11. Om fordonet har en automatisk öppningsfunktion för bagageluckan eller bakluckan, inaktivera denna funktion och öppna bagageluckan manuellt när den bakre cykelhållaren är monterad för att förhindra skador på fordonet och/eller cykelhållaren.
12. Utrusta vid behov lasten med lämpliga lampor och varningsskyltar i enlighet med lokala lagar.
13. Förvara fäst- och säkerhetsanvisningarna och, om nödvändigt, EG-typgodkännandeintyget i det fordon på vilket bäraren är monterad.
14. Ej avsedd för transport av tandemcyklar eller liggcyklar.
15. Montera inte bäraren på en släpvagn eller annat dragfordon.

Körbeteende och regler

1. Om nödvändigt, montera lämpliga lampor och varningsskyltar på lasten i enlighet med lokala lagar.
2. Fordonsföraren är ensam ansvarig för att säkerställa att transportanordningen är i perfekt skick och att transportanordningen och lasten är ordentligt fastsatta, även om de har monterats av en tredje part.
3. Kör en kort sträcka (50 km) och kontrollera regelbundet att transportstället är ordentligt fastsatt varje gång det används. Om du märker något ovanligt ljud, rörelse av lasten och/eller transportstället, onormalt fordonets beteende eller andra ovanliga omständigheter, stanna och kontrollera att transportstället och lasten är korrekt fastsatta i enlighet med installationsanvisningarna.
4. Montering av stativet kan öka fordonets totala längd och/eller höjd. Cyklar kan öka fordonets totala bredd och höjd. Var försiktig när du backar och kom ihåg att ta hänsyn till fordonets ökade mått.
5. Byt ut skadade eller slitna delar omedelbart. Dra åt alla spakar, bultar och/eller muttrar enligt installationsanvisningarna under transport.
6. Transportanordningar som är utrustade med lås måste alltid hållas låsta. Ta bort nycklarna och förvara dem i fordonet under transport.
7. Observera att närvaron av en bärare kan förändra fordonets köregenskaper, bromsbeteende (även i kurvor) och känslighet för sidvind.
8. Beroende på takräcksmodell kan bilens bakljus täckas. Om det behövs, och om takracket inte har integrerade bakljus, montera en extern ljuspanel.
9. Lokala lagar kan kräva en extra registreringsskylt. Fäst den på en lämplig plats på bäraren.

10. Anpassa fordonets hastighet efter den last som transporteras och de aktuella körförhållandena, såsom vägtyp, vägkvalitet, vindförhållanden, trafiktäthet och gällande hastighetsbegränsningar. Hastigheten får under inga omständigheter överstiga 120 km/h. Följ alltid gällande hastighetsbegränsningar och trafikregler.
11. Kör långsamt över farthinder, med en maximal hastighet på 10 km/h.
12. Observera att vindbrus kan uppstå under transporten, vilket kan variera beroende på fordon och last.
13. Av hänsyn till bränsleekonomi, miljöpåverkan och andra trafikanter bör transportplattformen tas bort från fordonet när den inte används.

Underhåll

1. Rengör transportställningen regelbundet med varmt vatten eller bilschampo, särskilt efter användning i kustområden (på grund av saltvattnets påverkan) eller under perioder när salt sprids på vägarna (på vintern).
2. Ta bort transportstället innan du kör till biltvätten.
3. Förvara bäraren på en torr plats när den har tagits bort från fordonet. Se till att alla delar av bäraren förvaras på ett säkert sätt. Rengör och underhåll bäraren enligt de medföljande anvisningarna.
4. Använd endast originalreservdelar när du byter ut förlorade eller slitna delar av bäraren. Reservdelar kan köpas från en auktoriserad återförsäljare eller tillverkaren.
5. När du beställer eller frågar om reservdelar, ange relevant produktinformation och serienummer för att säkerställa en snabb process och undvika onödiga förseningar.
6. För att underlätta utbytet av förlorade eller defekta nycklar, notera lås- och nyckelnumren som finns på din nyckel.
7. Kontrollera gummistropparna för slitage och byt ut dem om de är slitna. Kontrollera gummistropparna regelbundet och byt ut dem om de visar tecken på slitage eller skador.
8. Kontrollera bäraren för tecken på korrosion eller rost. Om korrosion förekommer, rengör och behandla de skadade områdena för att förhindra ytterligare skador.
9. Kontrollera regelbundet bärarens fästpunkter och anslutningar för att säkerställa att de är säkra och i gott skick. Dra åt lösa skruvar eller bultar vid behov.
10. Kontrollera bärarens lås och säkerhetsanordningar. Se till att de fungerar korrekt och låser bäraren säkert på plats.
11. Kontrollera transportplattformens bärande delar, såsom stänger eller skenor, för eventuella deformationer eller strukturella skador.
12. Om transportplattformen har justerbara delar, såsom teleskopstänger eller justerbara ramar, se till att de är korrekt justerade och låsta på plats före varje användning.
13. Förvara bruksanvisningen och garantiinformationen på en säker plats där de är lättillgängliga för framtida referens.

CHECKLISTA INNAN KÖRNING

- ◆ Är dragkroken och dragkrokens fästpunkt i gott skick?
- ◆ Sitter den fjäderbelastade dragkrokspinnen ordentligt i dragkrokens monteringshål?
- ◆ Är dragstångens pelare ordentligt åtdragen vid dragstångens fästpunkt?
- ◆ Är dragkrokens låsspärr låst och säkrad, vilket indikeras av hänglåssymbolen?
- ◆ Är fästremmarna i gott skick och ordentligt fästa vid hjulen?
- ◆ Är rampdelarna ordentligt fästa vid transportanordningen?
- ◆ Är ramklämmorna ordentligt fastsatta på cyklarna och det vertikala stödet? Om det inte finns några cyklar eller bara en cykel, är de fria ramklämmorna fastsatta på det vertikala stödet med tejp?
- ◆ Är transportplattformarna horisontella och fästa vid huvudramen med stift?
- ◆ Är vridpedallåset nedvänt och säkrat?
- ◆ Är alla lösa och avtagbara delar på cyklarna säkrade för transport?
- ◆ Är alla stöldskyddshandtag låsta?
- ◆ Är registreringsskylten fäst vid hållaren och tydligt synlig?

Avfallshantering och återvinning

Enheten levereras i en förpackning som förhindrar skador under transport. Förpackningen är tillverkad av råmaterial och kan därför återanvändas eller returneras för återvinning.

Enheten och dess tillbehör är tillverkade av olika material, såsom metall och plast.

Defekta delar måste kasseras som farligt avfall. Be din återförsäljare eller lokala avfallsföretag om råd.

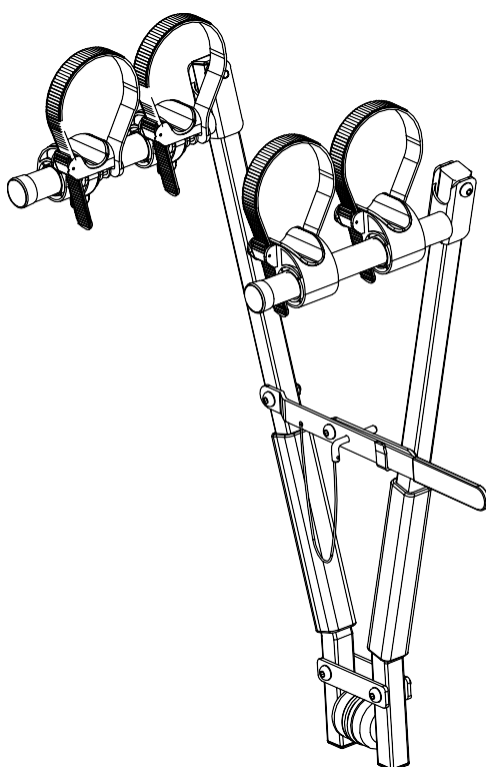
Garanti

Produktgarantin gäller i ett år från inköpsdatum.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Garantin upphör att gälla om produkten används för andra ändamål än det ursprungliga syftet eller om den används för kommersiella, professionella eller uthyrningsändamål. Garantin täcker inte skador orsakade av naturliga förhållanden, normalt slitage, felaktig användning eller skador till följd av felaktig förvaring. För garantifrågor, vänligen kontakta din återförsäljare. Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland



BICYCLE TRANSPORT RACK 10824



INSTRUCTIONS

**IMPORTANT: KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. READ
THEM CAREFULLY**

Technical

Product: Bicycle transport rack

Product number: 10824

Material: Steel and reinforced nylon

Mounting method: 50 mm tow bar in accordance with EU standards

Maximum capacity: 34 kg (17 kg/bike)

Maximum number of bikes: 2

Maximum driving speed: 120 km/h

Folded dimensions: 770 mm x 190 mm x 110 mm

Product weight: 5.9 kg

This bike rack is designed to be securely attached to a European 50 mm tow ball. However, due to variations in vehicle designs and technical specifications, we cannot guarantee universal compatibility. Please ensure that your vehicle's tow ball is in good condition. It is your responsibility to ensure that the carrier is securely and firmly attached and that it holds the bicycles in place.

The rack is intended for use on passenger cars, trucks, and SUVs with a compatible tow bar and sufficient load capacity.

Incorrect use or installation may damage the bicycle, the user, the vehicle, or surrounding property.

SAFETY INSTRUCTIONS

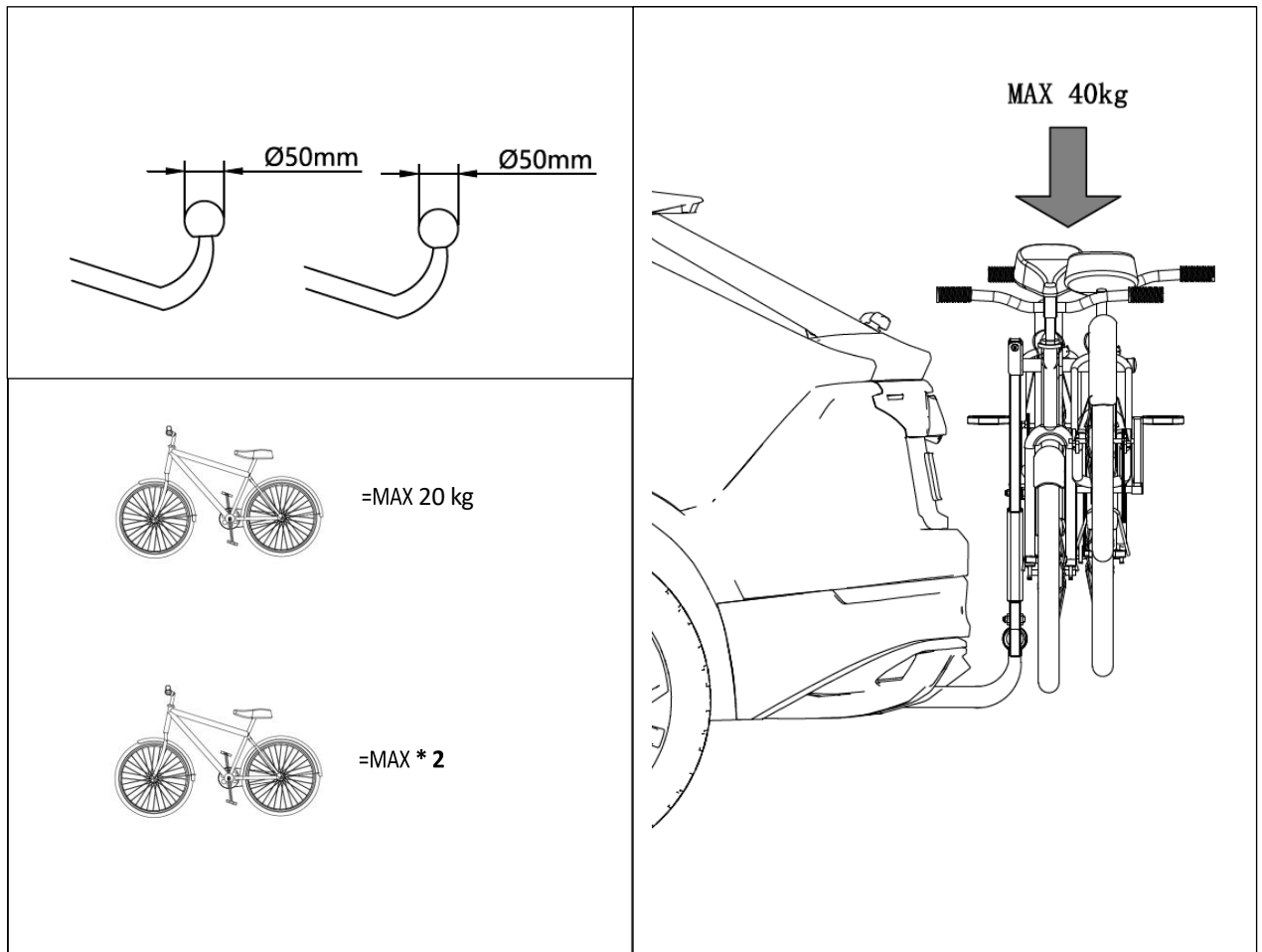
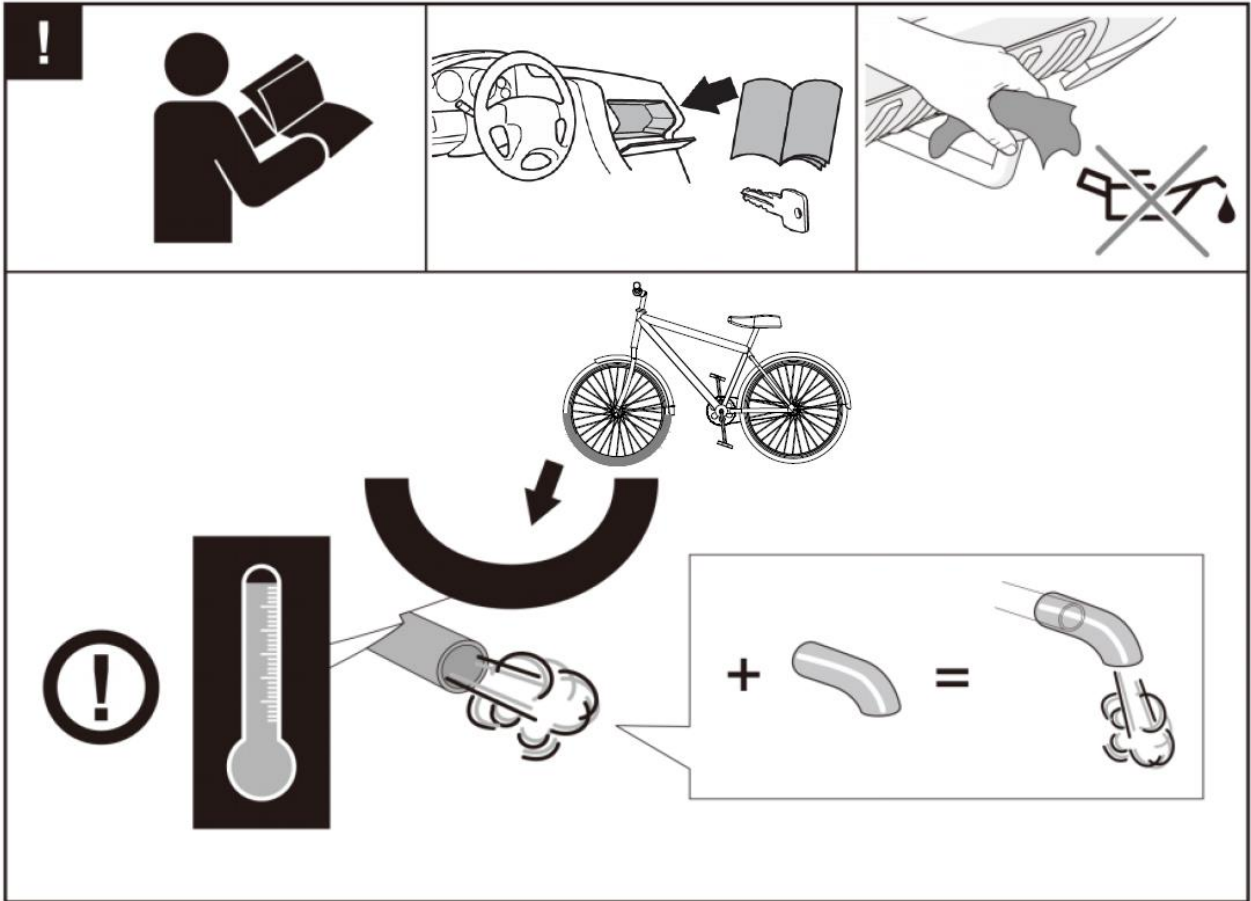
READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE!

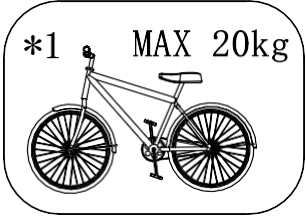
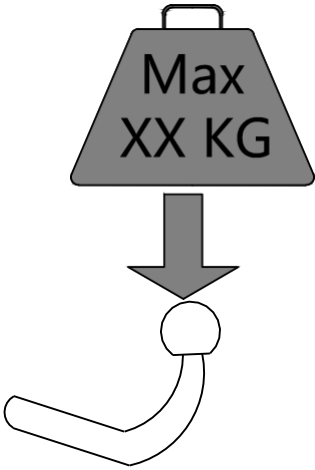
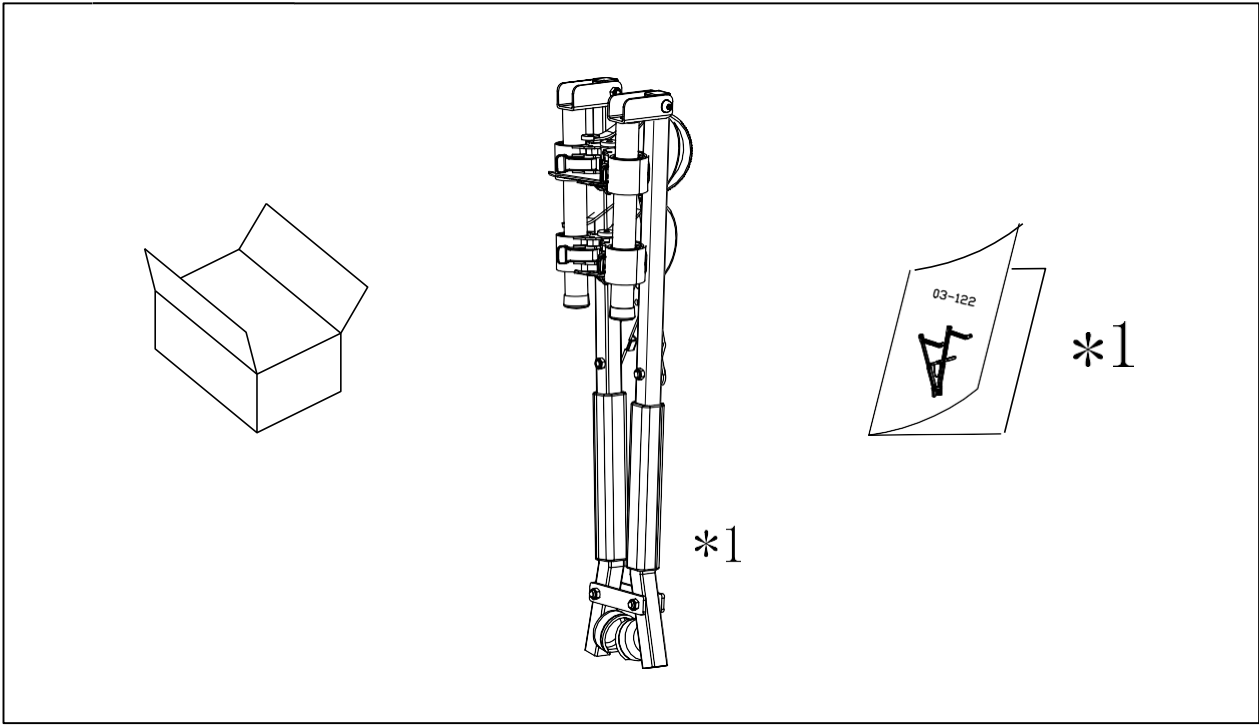
1. Only use the device in accordance with the safety instructions in this user manual. Carelessness or user error can result in serious injury or property damage. Follow all safety regulations, installation instructions, and operating instructions. All users must be aware of the potential hazards and familiar with this manual.
2. It is extremely important that the bike rack is correctly attached to the vehicle. Incorrect installation can cause an accident, which could result in serious injury or death. You have a legal obligation to ensure that the rack and accessories are securely attached.

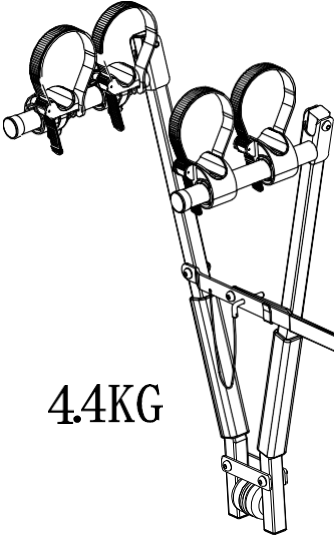
3. Check the rack before each use. Regularly check fasteners, device functionality and damaged or broken parts. Replace worn or damaged straps immediately. Do not use if damaged.
4. If you do not fully understand the instructions or do not have mechanical experience, have the rack installed by a professional.
5. **DO NOT exceed the rated capacity (max. 40 kg).**
6. **DISTRIBUTE THE LOAD EVENLY ON THE RACK.**
7. Only use the rack on a flat, level road surface. Avoid steep inclines.
8. **NEVER** support the vehicle's exhaust pipe. Always keep the exhaust pipe empty.
9. Turn off the vehicle and apply the parking brake before loading or unloading bicycles.
10. Be careful when accelerating and braking, as sudden movements can cause instability in the rack and, in the worst case, cause the rack to tip over.
11. Ensure that the driver does not violate local traffic regulations regarding vehicle protrusions, license plate visibility, or rear light coverage. Observe all speed limits and traffic regulations.
12. **USE ONLY ORIGINAL PARTS AND ACCESSORIES.**
Unauthorized modifications or non-standard accessories may cause dangerous situations.
Do not modify the transport device in any way.

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Ensure that all future users read and understand all safety instructions, components, installation instructions, warnings, and notes in this manual.



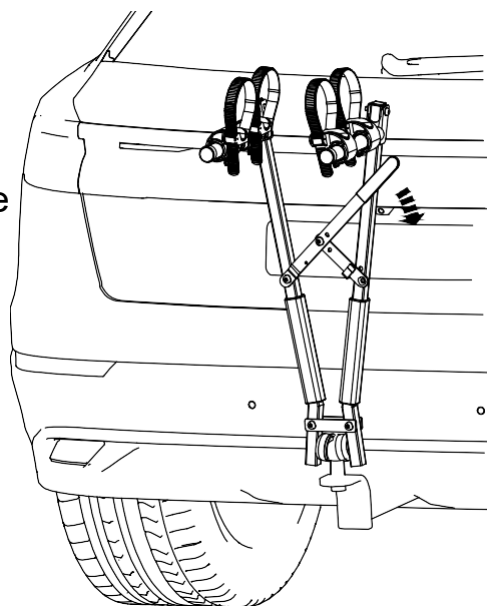


40KG	 4.4KG	Max 35.6KG
50KG		Max 40KG
60KG		Max 40KG
70KG		Max 40KG
80KG		Max 40KG
90KG		Max 40KG

STEP 1

Once you have installed the rack on the tow ball, hold the handle on the side and press down firmly.

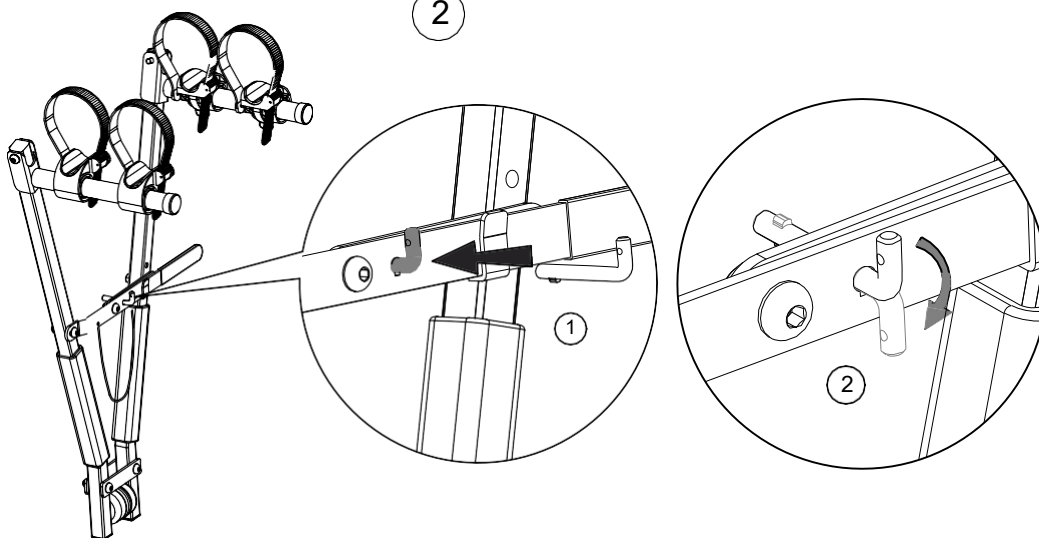
1

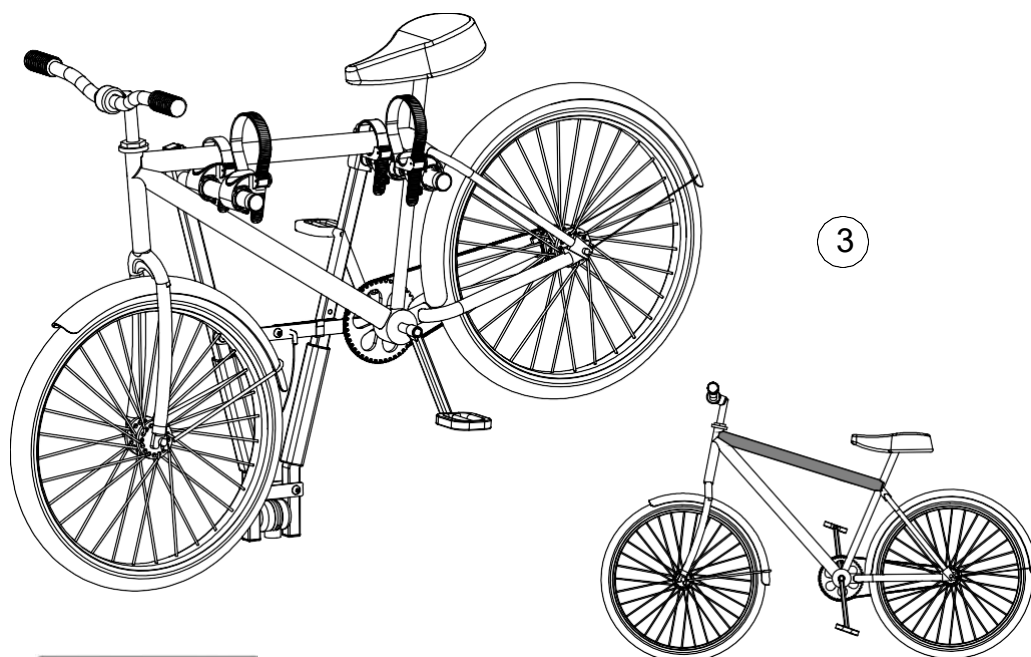


STEP

Insert the locking pin into the middle hole after installing the rack in place. Turn the locking pin into place to keep the rack in place and prevent it from falling off.

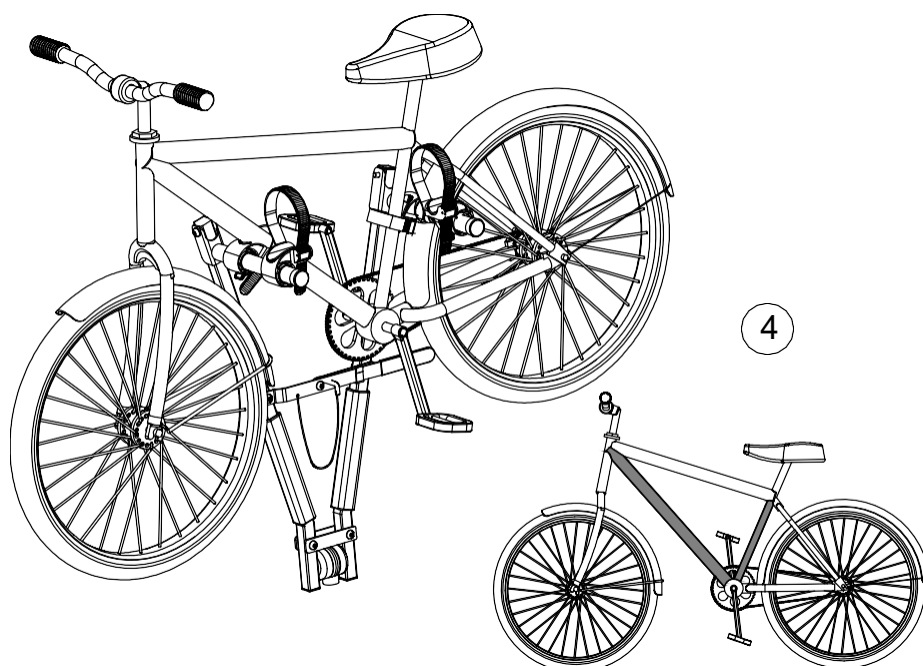
2





STEP 3

Place the first bicycle on the rack.
If the bicycle has a horizontal tube, attach it directly to the rack.

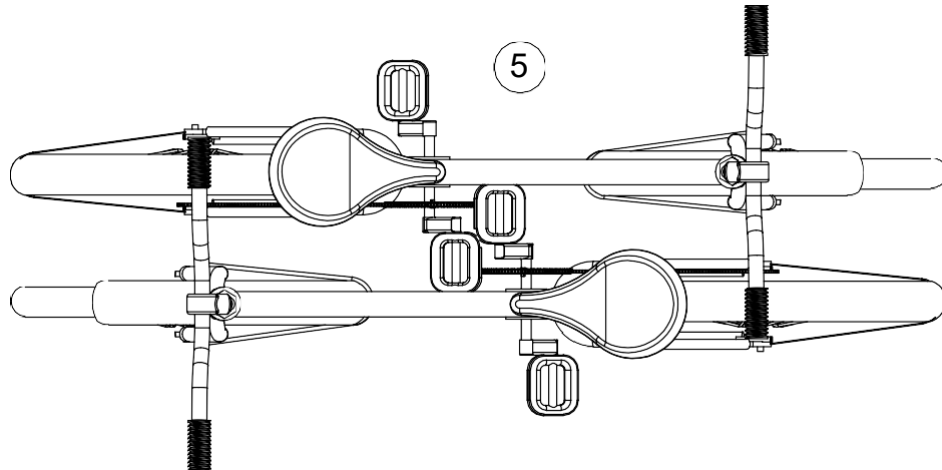


STEP

If your bicycle does not have a top tube, attach the seat tube and down tube instead.

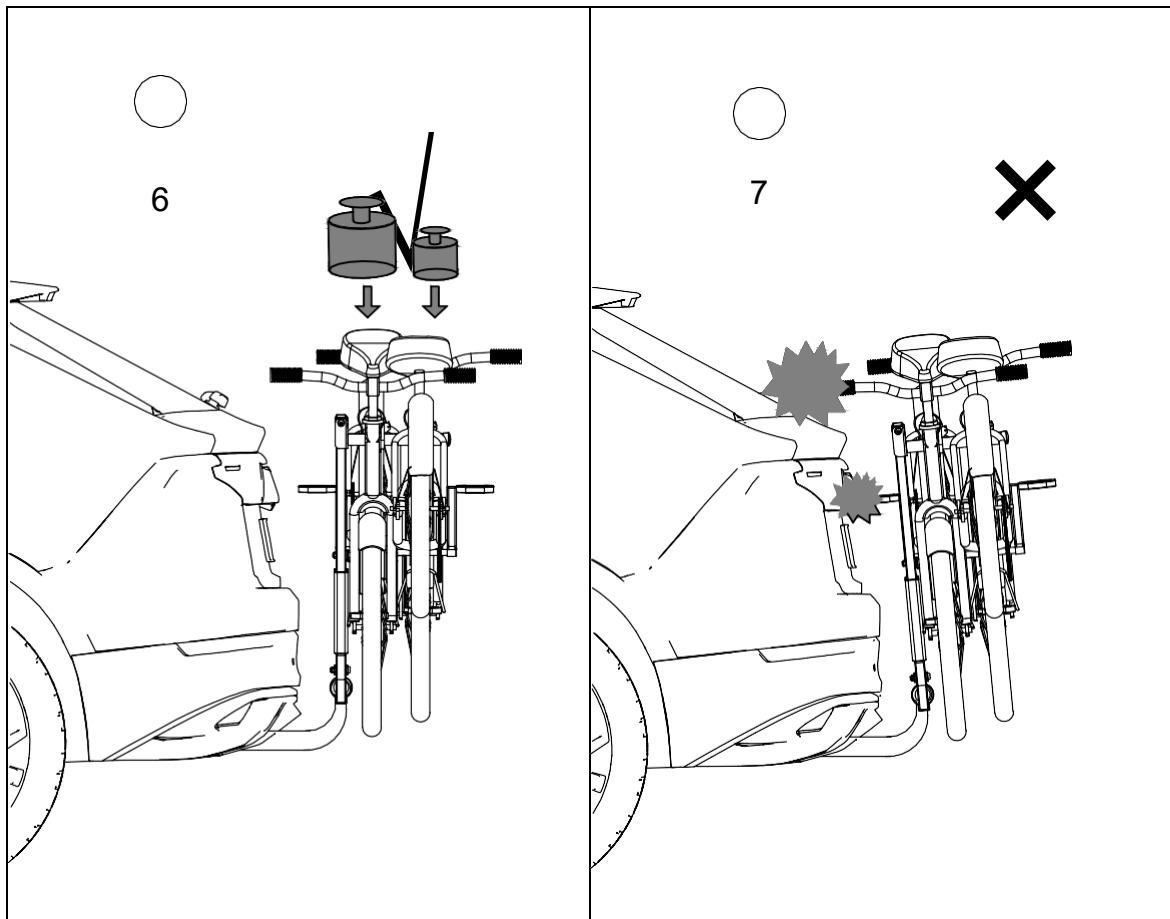
STEP

Install the other bicycle in the opposite direction.



STEP

Sort the bicycles by weight. Install the heavier bicycle closer to the car.



STEP

If the bicycle hits the vehicle, check that the rack is installed correctly. Adjust the angle of the rack to eliminate the problem.

LOADING BICYCLES

1. Before each use, check that all parts are intact and that all fasteners are tight and functioning properly.
2. Take the bike's suspension system into account and be especially careful when loading.
3. Be careful when reversing. The carrier extends beyond the standard dimensions of the vehicle. Adjust the proximity sensor settings if it is an obstacle; see the instructions in the vehicle manual.
4. After use, clean the rack with a slightly damp, non-abrasive cloth.
5. When the transport device is not in use, store it properly to prevent damage and maintain its condition.

WARNING: THE MAXIMUM WEIGHT LIMIT FOR THE RACK IS 40 KG. DO NOT EXCEED THIS LIMIT.

Only use a properly installed 50 mm tow ball that complies with European standards and can withstand the combined weight of the transport device and bicycles. Check the vehicle manufacturer's technical data and the tow bar's load capacity before use.

General

1. The transporter and its parts must not be modified in any way.
2. If you have any questions about the operation, use, or limitations of the transport rack, please contact your dealer. Read all instructions and warranty information carefully before installing and using the transport device.

Installation

1. Ensure that all necessary parts are included by checking the installation instructions.
2. Read the installation instructions and recommendations carefully and follow them. Install the unit in the correct order by following the instructions provided.
3. Do not attempt to install the rack in any way other than that specified in the installation instructions.

Load

1. Do not exceed the maximum load specified in the installation instructions for the transport device. In addition, we always recommend that you follow the maximum load for the vehicle instead of the load specified in the installation instructions. Follow the lower recommended maximum load and ensure that it is not exceeded.
2. The maximum load specified in the installation instructions applies to both moving and parked vehicles.
3. Secure the load carefully and do not use elastic fastening straps.
4. Check and do not exceed the maximum wheel weight specified in the installation instructions.
5. When loading bicycles onto the transport device, place the largest and heaviest bicycles closest to the car and the smaller and lighter bicycles behind them.

6. The rack is designed to carry only standard bicycle frames. Tandem bicycles must not be transported on the rack. Always check the maximum frame size (diameter) specified in the installation instructions and do not exceed it.
7. If your bicycle has a carbon fiber frame or fork, check with the bicycle manufacturer or dealer to see if the carrier can be used.
8. We recommend using a bike frame adapter for rear-mounted carriers, such as those attached to the tow bar or rear door.
9. Damage to carbon fiber frames or forks during installation and/or use of the carrier.
10. Before transport, remove all easily detachable parts from the bike, such as child seats, baskets, locks (unless they are permanently attached), and air pumps. These parts may become detached during transport due to increased air resistance and vibration, which may endanger other road users.
11. If the vehicle has an automatic trunk or tailgate opening function, disable this function and open the trunk manually when the rear carrier is installed to prevent damage to the vehicle and/or carrier.
12. If necessary, equip the load with appropriate lights and warning signs in accordance with local laws.
13. Keep the fastening and safety instructions and, if necessary, the EC type-approval certificate in the vehicle on which the carrier is installed.
14. Not intended for transporting tandem bikes or recumbent bikes.
15. Do not mount the carrier on a trailer or other towed vehicle.

Driving behavior and regulations

1. If necessary, install appropriate lights and warning signs on the load in accordance with local laws.
2. The vehicle driver is solely responsible for ensuring that the transport device is in perfect condition and that the transport device and load are securely fastened, even if they have been installed by a third party.
3. Drive a short distance (50 km) and check regularly that the transport rack is securely fastened each time it is used. If you notice any unusual noise, movement of the load and/or transport rack, abnormal vehicle behavior, or other unusual circumstances, stop and check that the transport rack and load are correctly secured in accordance with the installation instructions.
4. Installing the rack may increase the overall length and/or height of the vehicle. Bicycles may increase the overall width and height of the vehicle. Be careful when reversing and remember to take the increased dimensions of the vehicle into account.
5. Replace any damaged or worn parts immediately. During transport, tighten all levers, bolts, and/or nuts according to the installation instructions.
6. Carrying devices equipped with locks must always be kept locked. Remove the keys and store them inside the vehicle during transport.
7. Please note that the presence of a carrier may alter the vehicle's handling characteristics, braking behavior (including when cornering), and susceptibility to crosswinds.
8. Depending on the rack model, the rear lights of the car may be covered. If necessary, and if the rack does not have integrated rear lights, attach an external light panel.
9. Local laws may require an additional license plate. Attach it to a suitable location on the carrier.

10. Adjust the speed of the vehicle according to the load being transported and the current driving conditions, such as road type, road quality, wind conditions, traffic density, and applicable speed limits. Under no circumstances should the speed exceed 120 km/h. Always observe the applicable speed limits and traffic regulations.
11. Drive slowly over speed bumps, at a maximum speed of 10 km/h.
12. Please note that wind noise may occur during transport, which may vary depending on the vehicle and load.
13. For fuel economy, environmental impact, and the safety of other road users, remove the transport platform from the vehicle when not in use.

Maintenance

1. Clean the transport rack regularly with warm water or car shampoo, especially after using it in coastal areas (due to the effects of salt water) or during periods when salt is spread on the roads (in winter).
2. Remove the carrier before going to the car wash.
3. Store the carrier in a dry place when it is removed from the vehicle. Make sure that all parts of the carrier are stored safely. Clean and maintain the carrier according to the instructions provided.
4. When replacing lost or worn parts of the carrier, use only genuine spare parts. Spare parts can be purchased from an authorized dealer or the manufacturer.
5. When placing an order or inquiring about spare parts, please provide the relevant product information and serial number to ensure a quick process and avoid unnecessary delays.
6. To facilitate the replacement of lost or defective keys, make a note of the lock and key numbers found on your key.
7. Check the rubber straps for wear and replace them if they are worn. Check the rubber straps regularly and replace them if they show signs of wear or damage.
8. Check the carrier for signs of corrosion or rust. If corrosion is present, clean and treat the damaged areas to prevent further damage.
9. Check the mounting points and connections of the carrier regularly to ensure that they are secure and in good condition. Tighten loose screws or bolts if necessary.
10. Check the condition of the carrier's locks and safety devices. Make sure they work properly and lock the carrier securely in place.
11. Check the load-bearing parts of the transport platform, such as bars or rails, for any deformation or structural damage.
12. If the transport platform has adjustable parts, such as telescopic bars or adjustable frames, make sure they are adjusted correctly and locked in place before each use.
13. Keep the user manual and warranty information in a safe place where they are easily accessible for future reference.

CHECKLIST BEFORE DRIVING

- ◆ Are the tow bar and tow bar mounting point in good condition?
 - ◆ Is the spring-loaded tow bar pin fully seated in the tow bar mounting pin hole?
 - ◆ Is the tow bar column properly tightened at the tow bar mounting point?
 - ◆ Is the tow bar locking lever locked and secured, as indicated by the padlock icon?
 - ◆ Are the fastening straps in good condition and properly attached to the wheels?
 - ◆ Are the ramp parts securely attached to the transport device?
 - ◆ Are the frame clamps securely attached to the bicycles and the upright support? If there are no bicycles or only one bicycle, are the free frame clamps attached to the upright support with adhesive tape?
 - ◆ Are the transport platforms horizontal and secured to the main frame with pins?
 - ◆ Is the turning pedal lock turned down and secured?
 - ◆ Are all loose and removable parts of the bicycles secured for transport?
 - ◆ Are all anti-theft handles locked?
 - ◆ Is the license plate attached to the holder and clearly visible?
-

Disposal and recycling

The device is delivered in packaging to prevent damage during transport. The packaging is made of raw materials and can therefore be reused or returned for recycling.

The device and its accessories are made of various materials, such as metal and plastic.

Defective parts must be disposed of as hazardous waste. Ask your dealer or local waste disposal company for advice.

Warranty

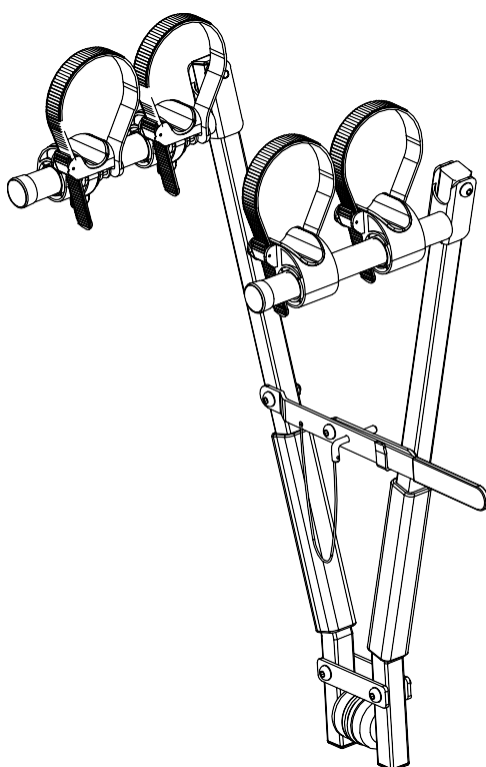
The product warranty is valid for one year from the date of purchase.

The warranty covers material and manufacturing defects. The warranty is void if the product is used for purposes other than its original purpose or if it is used for commercial, professional, or rental purposes. The warranty does not cover damage caused by natural conditions, normal wear and tear, misuse, or damage resulting from improper storage. For warranty issues, please contact your dealer.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Finland



JALGRATTA TRANSPORDIALUS 10824



JUHEND

**OLULINE: HOIDKE KÄESOLEVAD JUHENDID EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS.
LUGEGE NEID HOOLIKALT**

Tehnilised

Toode: Jalgratta transportimise alus

Toote number: 10824

Materjal: teras ja tugevdatud nailon

Kinnitusviis: 50 mm veokonks vastavalt ELi standarditele

Maksimaalne kandevõime: 34 kg (17 kg/jalgratas)

Maksimaalne jalgrataste arv: 2

Maksimaalne sõidukiirus: 120 km/h

Kokkupandud mõõtmed: 770 mm x 190 mm x 110 mm

Toote kaal: 5,9 kg

See jalgrattariputis on mõeldud kindlaks kinnitamiseks Euroopa 50 mm veokonksule. Siiski ei saa me sõidukite konstruktsiooni ja tehniliste näitajate erinevuste tõttu tagada universaalset ühilduvust.

Veenduge, et teie sõiduki veokonks on heas seisukorras. Teie kohustus on tagada, et kandur on kindlalt ja tugevasti kinnitatud ning hoiab jalgrattaid paigal.

Kandur on mõeldud kasutamiseks sõiduautodel, veoautodel ja maasturitel, millel on sobiv veokonks ja piisav kandevõime.

Ebaõige kasutamine või paigaldamine võib kahjustada jalgratast, kasutajat, sõidukit või ümbritsevat vara.

OHUTUSJUHISED

LUGEGE JA MÕISTKE KÕIK JUHENDID ENNE PAIGALDAMIST JA KASUTAMIST!

1. Kasutage seadet ainult vastavalt käesolevas kasutusjuhendis esitatud ohutusjuhistele. Hooletus või kasutaja viga võib põhjustada tõsiseid vigastusi või varalist kahju. Järgige kõiki ohutuseeskirju, paigaldusjuhiseid ja kasutusjuhiseid. Kõik kasutajad peavad olema teadlikud võimalikest ohtudest ja tutvunud käesoleva juhendiga.

2. On äärmiselt oluline, et jalgrattahoidja oleks sõidukile õigesti kinnitatud. Ebaõige paigaldamine võib põhjustada õnnetuse, mis võib kaasa tuua tõsiseid vigastusi või surma. Teil on seaduslik kohustus tagada, et hoidja ja lisaseadmed on kindlalt kinnitatud.

3. Kontrollige kandurit enne iga kasutamist. Kontrollige regulaarselt kinnitusdetailit, seadettöökorrasolekut ja kahjustatud või purunenud osi. Asendage kulunud või kahjustatud rihmad viivitamatult. Ärge kasutage kahjustatud kandurit.

4. Kui te ei mõista juhiseid täielikult või teil puudub mehaaniline kogemus, laske kandur paigaldada professionaalil.

5. ÄRGE ületage nimikoormust (maksimaalselt 40 kg).

6. JAOTAGE KOORMUS RIIULIL ÜHTLASELT.

7. Kasutage kandurit ainult tasasel, horisontaalsel teepinnal. Vältige järske kallakuid.

8. ÄRGE toetage **kunagi** sõiduki väljalasketoru. Hoidke väljalasketoru alati tühjana.

9. Enne jalgrataste laadimist või mahalaadimist lülitage sõiduk välja ja tõmmake käsipidur.

10. Olge kiirendamisel ja pidurdamisel ettevaatlik, kuna järsud liigutused võivad põhjustada kanduri ebastabiilsust ja halvimal juhul kanduri ümberminekut.

11. Veenduge, et juht ei riku kohalikke liikluseeskirju, mis käsitlevad sõiduki eenduvusi, numbritähise nähtavust või tagatule katvust. Järgige kõiki kiiruspiiranguid ja liikluseeskirju.

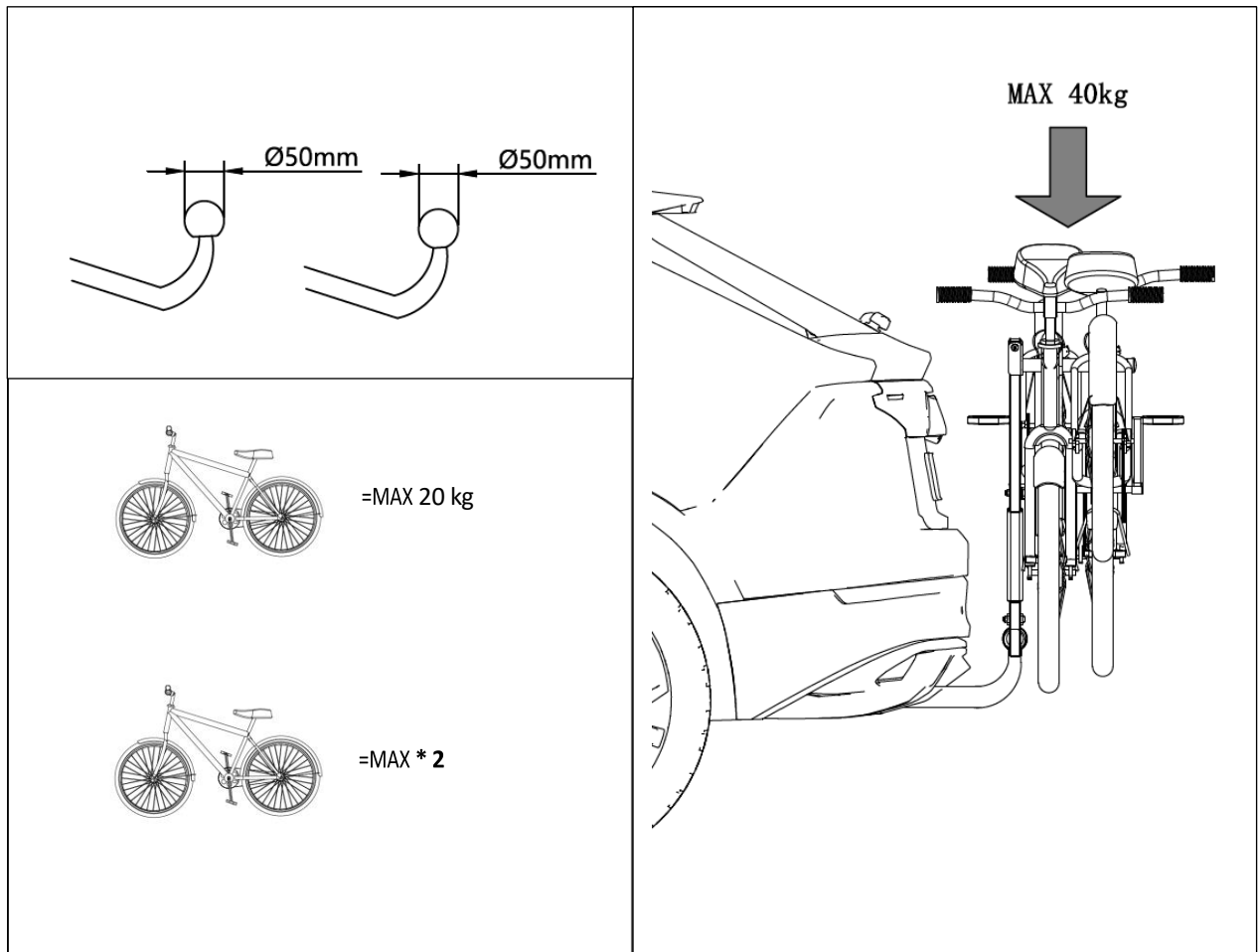
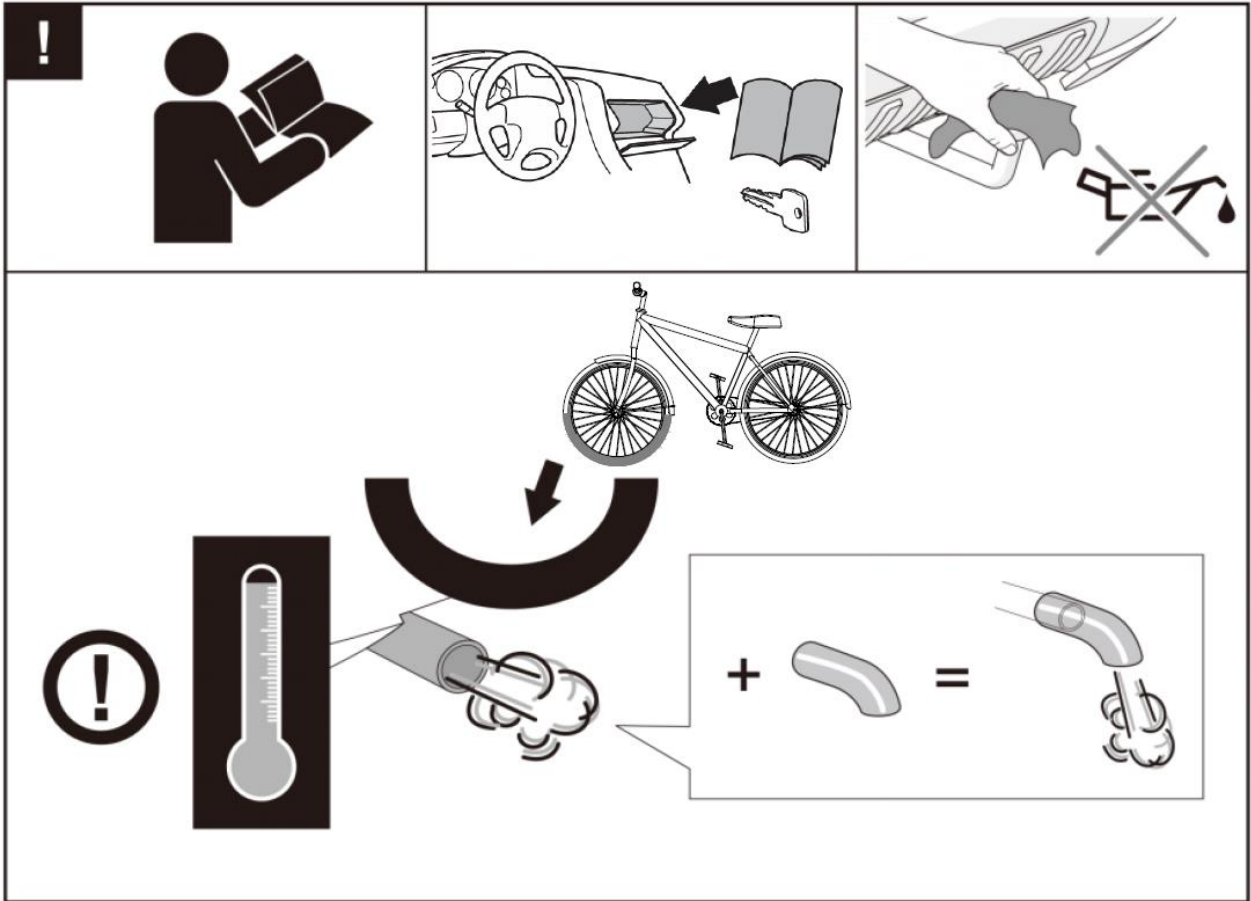
12. KASUTAGE AINULT ORIGINAALOSI JA -VARUSTUST.

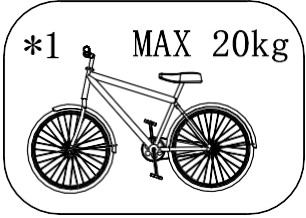
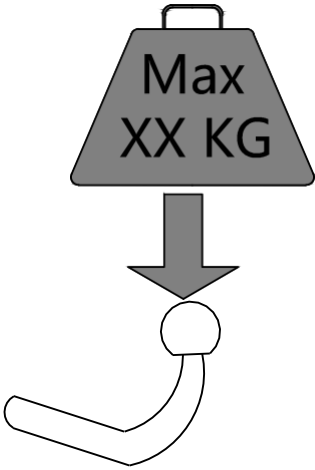
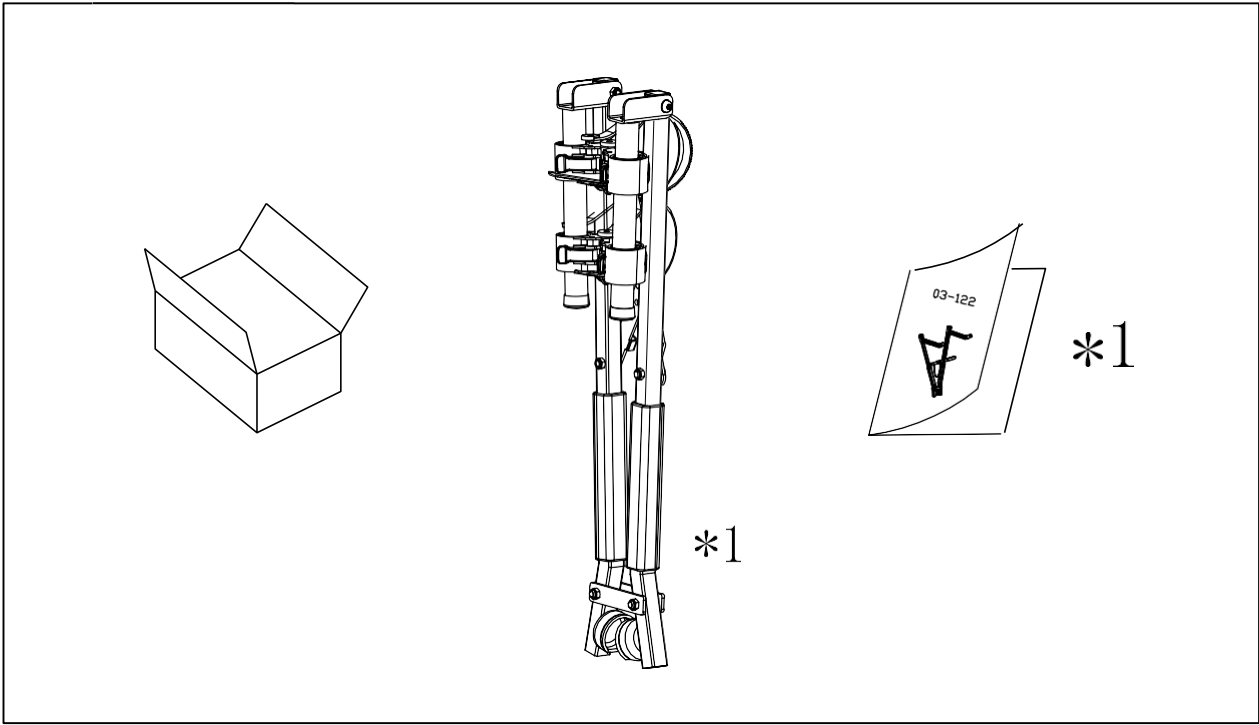
Lubamatud muudatused või mittekorrapärased lisaseadmed võivad põhjustada ohtlikke olukordi.

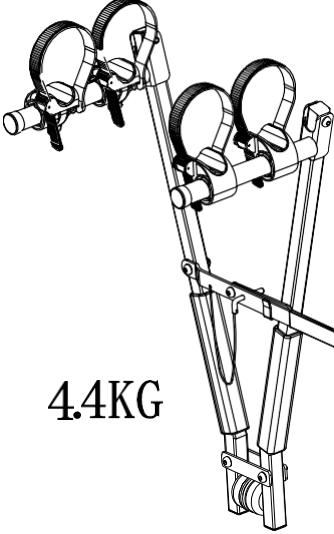
Ärge muudake transpordiseadet mingil viisil.

SÄILITAGE KÄESOLEVAD JUHISED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS.

Veenduge, et kõik tulevased kasutajad loevad ja mõistavad käesolevas juhendis esitatud ohutusjuhiseid, komponente, paigaldusjuhiseid, hoiatusi ja märkusi.

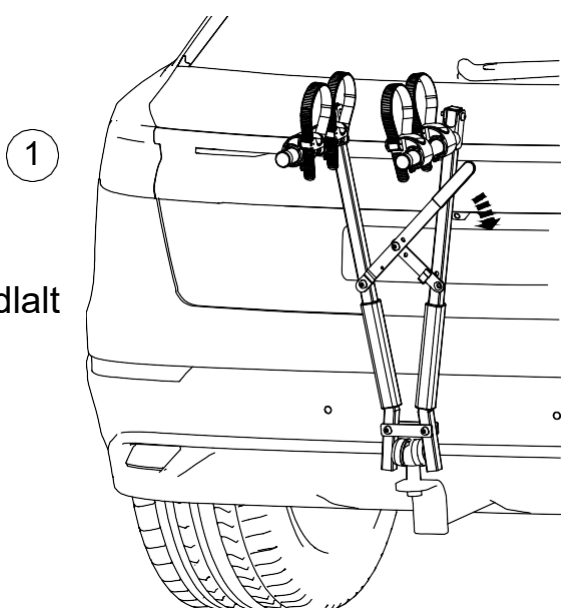




40KG	 4.4KG	Max 35.6KG
50KG		Max 40KG
60KG		Max 40KG
70KG		Max 40KG
80KG		Max 40KG
90KG		Max 40KG

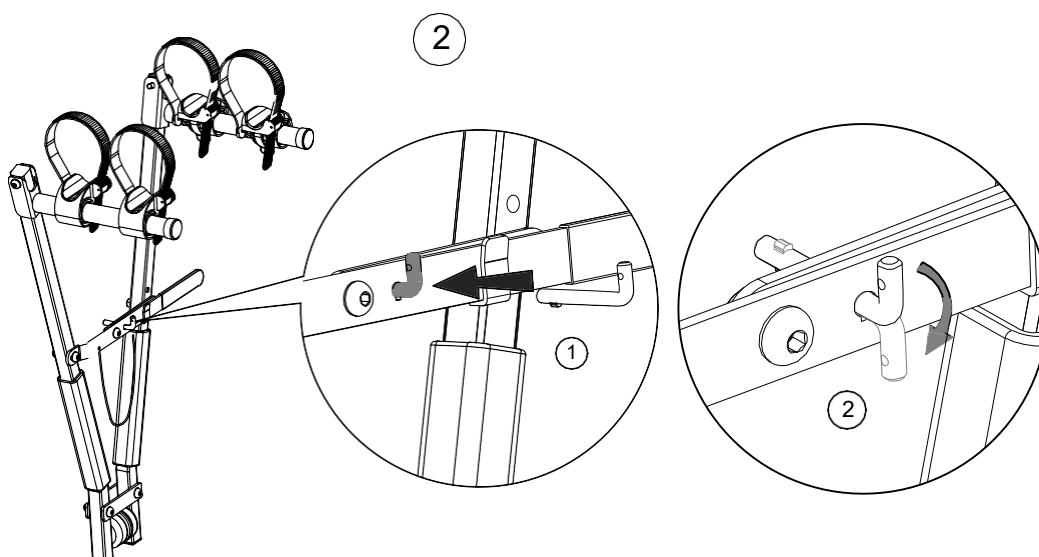
1. ETAPP

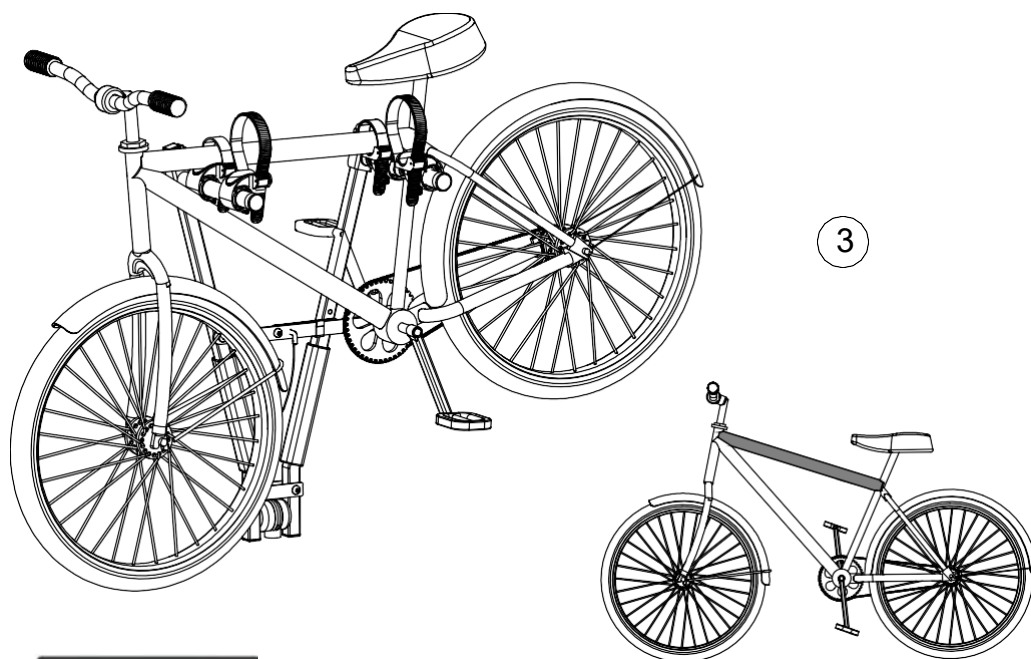
Kui olete paigaldanud kanduri veokupplungile, hoidke kinni küljel olevast käepidemest ja suruge kindlalt alla.



SAMM

Pärast raami paigaldamist sisestage lukustuspinn keskmisesse auku. Pöörake lukustuspinn paika, et hoida raam paigal ja vältida selle mahakukkumist.

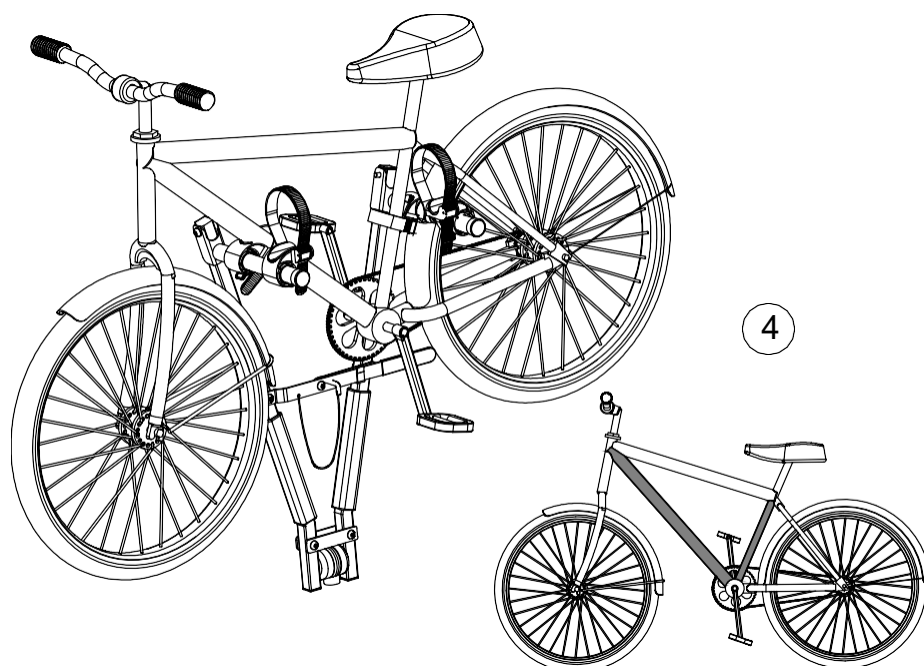




3. ETAPP

Aseta esimene jalgratas hoidjale.

Kui jalgrattal on horisontaalne toru, kinnitage see otse alusele.

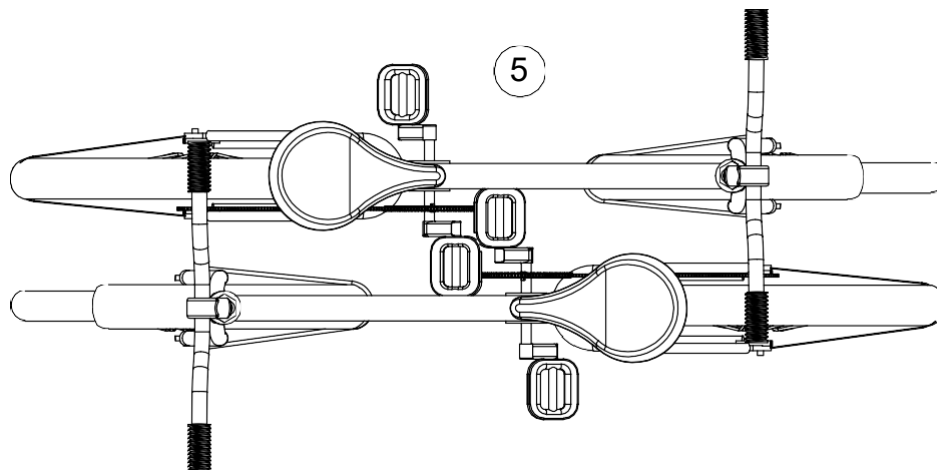


SAMM

Kui teie jalgrattal pole ülemist toru, kinnitage selle asemel istmetoru ja alumine toru.

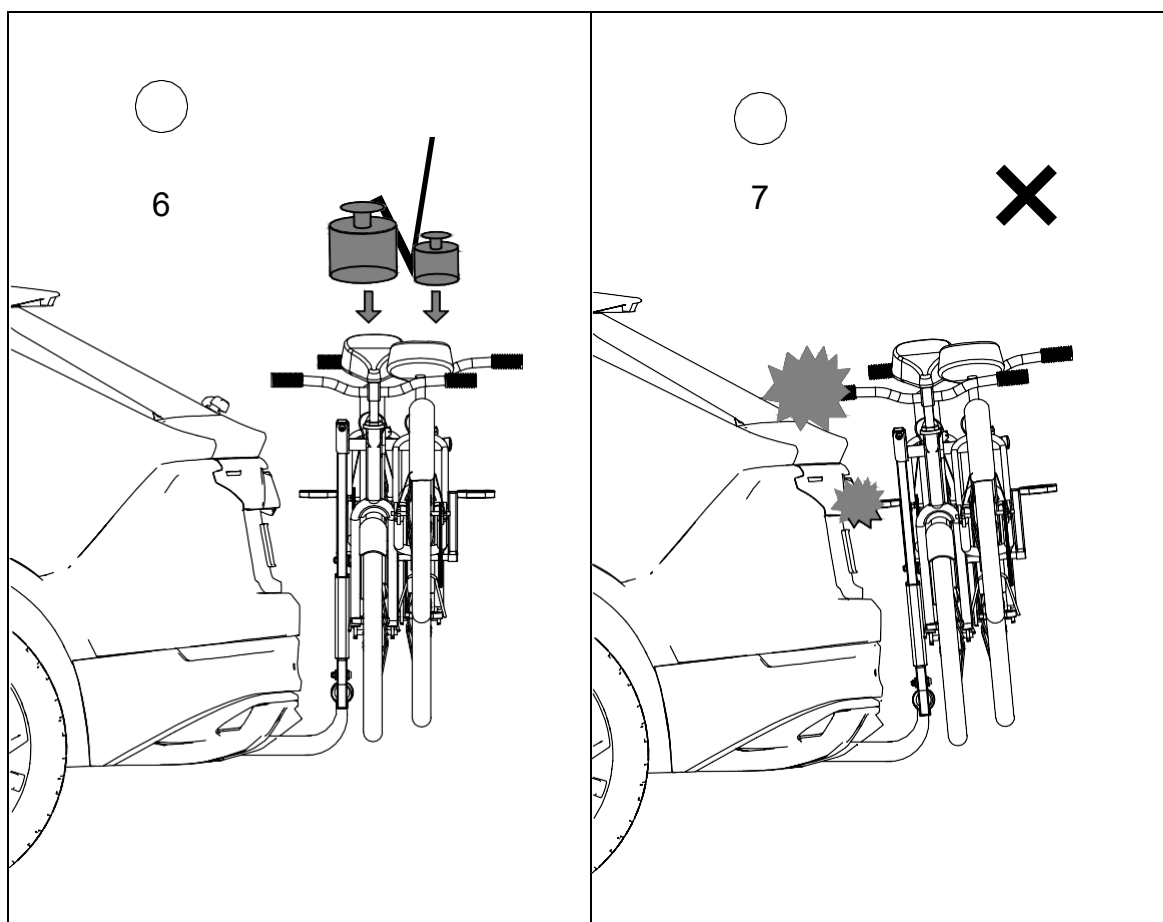
SAMM

Paigaldage teine jalgratas vastupidises suunas.



STEP

Sorteeri jalgrattad kaalu järgi. Paigaldage raskem jalgratas lähemale autole.



SAMM

Kui jalgratas puutub kokku sõidukiga, kontrollige, kas kandur on õigesti paigaldatud. Reguleerige kanduri kaldenurka, et probleem lahendada.

JALGRATTA LAADIMINE

1. Enne iga kasutamist kontrollige, et kõik osad on terved ja kõik kinnitusdetailid on pingul ja töötavad korralikult.
2. Võtke arvesse jalgratta vedrustussüsteemi ja olge laadimisel eriti ettevaatlik.
3. Olge tagurdamisel ettevaatlik. Kandur ulatub sõiduki standardmõõtmetest väljapoole. Kui see on takistuseks, reguleerige lähedusanduri seadeid; vaadake juhiseid sõiduki kasutusjuhendis.
4. Pärast kasutamist puhastage kandur kergelt niiske, mitteabrasiivse lapiga.
5. Kui transportseadet ei kasutata, hoidke seda nõuetekohaselt, et vältida kahjustusi ja säilitada selle seisukord.

HOIATUS: HOIDJA MAKSIMUMKAAL ON 40 KG. ÄRGE ÜLETAGE SEDA PIIRANGUT.

Kasutage ainult nõuetekohaselt paigaldatud 50 mm veokonksu, mis vastab Euroopa standarditele ja talub transpordiseadme ja jalgrataste kogukaalu. Enne kasutamist kontrollige sõiduki tootja tehnilisi andmeid ja veokonksu kandevõimet.

Üldine

1. Transpordiseadet ja selle osi ei tohi mingil viisil muuta.
2. Kui teil on küsimusi transpordihargi toimimise, kasutamise või piirangute kohta, võtke ühendust oma edasimüüjaga. Enne transpordiseadme paigaldamist ja kasutamist lugege hoolikalt läbi kõik juhised ja garantiiteave.

Paigaldamine

1. Veenduge, et kõik vajalikud osad on olemas, kontrollides paigaldusjuhiseid.
2. Lugege paigaldusjuhendit ja soovitusi hoolikalt läbi ning järgige neid. Paigaldage seade õiges järjekorras, järgides antud juhiseid.
3. Ärge üritage paigaldada raami muul viisil kui paigaldusjuhendis kirjeldatud.

Koormus

1. Ärge ületage paigaldusjuhendis määratud transpordiseadme maksimaalset koormust. Lisaks soovitame alati järgida sõiduki maksimaalset koormust, mitte paigaldusjuhendis määratud koormust. Järgige madalamat soovitatavat maksimaalset koormust ja veenduge, et seda ei ületata.
2. Paigaldusjuhendis määratud maksimaalne koormus kehtib nii liikuvate kui ka pargitud sõidukite puhul.
3. Kinnitage koorem hoolikalt ja ärge kasutage elastseid kinnitusrihmu.
4. Kontrollige ja ärge ületage paigaldusjuhendis määratud maksimaalset rattakoormust.
5. Jalgrattaid transpordiseadmele laadides asetage suurimad ja raskemad jalgrattad auto lähedale ja väiksemad ja kergemad jalgrattad nende taha.

6. Kandur on mõeldud ainult standardse jalgratta raami transportimiseks. Tandemjalgrattaid ei tohi kanduril transportida. Kontrollige alati paigaldusjuhendis määratud maksimaalset raami suurust (läbimõõtu) ja ärge ületage seda.
7. Kui teie jalgrattal on süsinikkiust raam või kahvel, küsige jalgratta tootjalt või müüjalt, kas kandurit võib kasutada.
8. Soovitame kasutada tagumistele kanduritele, näiteks veokonksule või tagaluugile kinnitavatele kanduritele, jalgratta raami adapterit.
9. Süsinikkiust raamide või kahvlite kahjustumine kanduri paigaldamise ja/või kasutamise ajal.
10. Enne transportimist eemaldage jalgrattalt kõik kergesti eemaldatavad osad, näiteks lasteistmed, korvid, lukud (kui need ei ole püsivalt kinnitatud) ja õhupumbad. Need osad võivad transportimise ajal suurenenud õhutakistuse ja vibratsiooni tõttu lahti tulla, mis võib ohustada teisi liiklejaid.
11. Kui sõidukil on automaatne pagasiruumi või tagaluugi avamise funktsioon, lülitage see funktsioon välja ja avage pagasiruum käsitsi, kui tagumine kandur on paigaldatud, et vältida sõiduki ja/või kanduri kahjustusi.
12. Vajaduse korral varustage veos kohalike seaduste kohaselt sobivate tulede ja hoiatusmärkidega.
13. Hoidke kinnitus- ja ohutusjuhised ning vajaduse korral EÜ tüübikinnituse sertifikaat sõidukis, millele kandur on paigaldatud.
14. Ei ole mõeldud tandem- või lamamissõidukite transportimiseks.
15. Ärge paigaldage kandurit haagisele ega muule veetavale sõidukile.

Sõidukäitumine ja eeskirjad

1. Paigaldage vajaduse korral koormale kohalike seaduste kohased sobivad tuled ja hoiatusmärgid.
2. Sõiduki juht vastutab täielikult selle eest, et veose kinnitusseade oleks täiuslikus seisukorras ja et veose kinnitusseade ja veos oleksid kindlalt kinnitatud, isegi kui need on paigaldanud kolmas isik.
3. Sõitke lühike vahemaa (50 km) ja kontrollige regulaarselt, et transpordikandur on iga kasutuskorra järel kindlalt kinnitatud. Kui märkate ebatavalist müra, koorma ja/või transpordikanduri liikumist, sõiduki ebatavalist käitumist või muid ebatavalisi asjaolusid, peatuge ja kontrollige, et transpordikandur ja koorem on kinnitatud vastavalt paigaldusjuhendile.
4. Resti paigaldamine võib suurendada sõiduki kogupikkust ja/või -kõrgust. Jalgrattad võivad suurendada sõiduki kogulaiust ja -kõrgust. Olge tagurdamisel ettevaatlik ja pidage silmas sõiduki suurenenud mõõtmeid.
5. Asendage kahjustatud või kulunud osad viivitamatult. Transpordi ajal pingutage kõik hoovad, poldid ja/või mutrid paigaldusjuhendi kohaselt.
6. Lukuga varustatud kandeseadmed peavad alati olema lukustatud. Eemaldage võtmed ja hoidke neid transpordi ajal sõiduki sees.
7. Pidage silmas, et kandur võib muuta sõiduki juhitavust, pidurdust (sh kurvides) ja vastupidavust külgtuulele.
8. Sõltuvalt kanduri mudelist võivad auto tagatuled olla katetud. Vajaduse korral ja kui kanduril ei ole integreeritud tagatulesid, kinnitage välimine valgustuspaneel.
9. Kohalikud seadused võivad nõuda täiendava numbritahvli paigaldamist. Kinnitage see kandurile sobivasse kohta.

10. Reguleerige sõiduki kiirust vastavalt veetavale koormale ja hetke sõiduoludele, nagu teetüüp, tee kvaliteet, tuuleolud, liiklustihedus ja kehtivad kiiruspiirangud. Kiirus ei tohi mingil juhul ületada 120 km/h. Järgige alati kehtivaid kiiruspiiranguid ja liikluseeskirju.
11. Sõitke aeglaselt üle kiiruspiirangute, maksimaalse kiirusega 10 km/h.
12. Pange tähele, et transpordi ajal võib tekkida tuulemüra, mis võib sõltuvalt sõidukist ja koormast erineda.
13. Kütusesäästu, keskkonnamõju ja teiste liiklejate ohutuse tagamiseks eemaldage transpordialus sõidukilt, kui seda ei kasutata.

Hooldus

1. Puhastage transpordialust regulaarselt sooja veega või autoshampooniga, eriti pärast kasutamist rannikualadel (soolase vee mõju tõttu) või perioodidel, mil teedele puistatakse soola (talvel).
2. Eemaldage kandur enne autopesulasse minekut.
3. Hoidke kandur kuivas kohas, kui see on sõidukilt eemaldatud. Veenduge, et kõik kanduri osad on ohutult hoiustatud. Puhastage ja hooldage kandurit vastavalt kaasasolevatele juhistele.
4. Kanduri kadunud või kulunud osade asendamisel kasutage ainult originaalvaruosi. Varuosi saab osta volitatud edasimüüjalt või tootjalt.
5. Varuosade tellimisel või nende kohta teabe küsimisel esitage palun asjakohane tooteinfo ja seerianumber, et tagada kiire teenindus ja vältida tarbetuid viivitusi.
6. Kadunud või defektse võtme asendamise hõlbustamiseks märkige üles võtmel olevad lukkude ja võtmete numbrid.
7. Kontrollige kummist rihmade kulumist ja asendage need, kui need on kulunud. Kontrollige kummist rihmu regulaarselt ja asendage need, kui need on kulunud või kahjustatud.
8. Kontrollige kandurit korrosiooni või rooste märkide suhtes. Kui korrosiooni esineb, puhastage ja töötlege kahjustatud kohad, et vältida edasist kahjustumist.
9. Kontrollige regulaarselt kanduri kinnituspunkte ja ühendusi, et veenduda nende kindluses ja heas seisukorras. Pingutage vajadusel lahtised kruvid või poldid.
10. Kontrollige kanduri lukkude ja turvasüsteemide seisukorda. Veenduge, et need töötavad korralikult ja lukustavad kanduri kindlalt paigale.
11. Kontrollige transpordialuse kandvaid osi, nagu näiteks torud või liistud, deformatsiooni või struktuuriliste kahjustuste suhtes.
12. Kui transpordialusel on reguleeritavad osad, näiteks teleskoopvarbad või reguleeritavad raamid, veenduge enne iga kasutamist, et need on õigesti reguleeritud ja lukustatud.
13. Hoidke kasutusjuhendit ja garantiiteavet ohutus kohas, kus need on kergesti kättesaadavad tulevikus kasutamiseks.

KONTROLLNIMEKIRI ENNE SÕITMIST

- ◆ Kas veotiis ja veotiisi kinnituspunkt on heas seisukorras?
- ◆ Kas vedukitangi vedruga kinnituspinn on täielikult vedukitangi kinnitusaugus?
- ◆ Kas veotiisli kolonn on veotiisli kinnituskohas korralikult kinni keeratud?
- ◆ Kas veokonksu lukustushoob on lukustatud ja kinnitatud, nagu näitab tabaluku ikoon?
- ◆ Kas kinnitusrihmad on heas seisukorras ja korralikult ratastele kinnitatud?
- ◆ Kas kaldtee osad on kindlalt kinnitatud transpordivahendile?
- ◆ Kas raamiklambrid on kindlalt kinnitatud jalgratastele ja vertikaalsele toele? Kui jalgrattaid pole või on ainult üks jalgratas, kas vabad raamiklambrid on kinnitatud vertikaalsele toele kleeplindiga?
- ◆ Kas transpordialused on horisontaalsed ja kinnitatud põhirammile tihvtidega?
- ◆ Kas pööratav pedaalilukk on alla keeratud ja kinnitatud?
- ◆ Kas kõik jalgrataste lahtised ja eemaldatavad osad on transpordi jaoks kinnitatud?
- ◆ Kas kõik vargusevastased käepidemed on lukustatud?
- ◆ Kas numbritahvel on kinnitatud hoidjale ja selgesti nähtav?

Kõrvaldamine ja ringlussevõtt

Seade tarnitakse pakendis, et vältida transportimisel tekkida võivaid kahjustusi. Pakend on valmistatud toormaterjalidest ja seetõttu saab seda taaskasutada või ringlussevõtuks tagastada.

Seade ja selle lisaseadmed on valmistatud erinevatest materjalidest, näiteks metallist ja plastikust. Defektsed osad tuleb kõrvaldada ohtlike jäätmetena. Küsige nõu oma edasimüüjalt või kohalikult jäätmekäitlusettevõtjalt.

Garantii

Toote garantii kehtib ühe aasta jooksul alates ostukuupäevast.

Garantii hõlmab materjali- ja tootmisvigu. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet kasutatakse muul kui algsel otstarbel või kui seda kasutatakse ärilisel, professionaalsel või rendi eesmärgil. Garantii ei hõlma looduslike tingimuste, normaalse kulumise, väärkasutuse või ebaõige ladustamise tagajärjel tekkinud kahjustusi.

Garantii küsimuste korral pöörduge oma edasimüüja poole.

Blue Import BIM Oy, Hampuntie 12-14, 36220 Kangasala, Soome